

# Isuzu I-Mark et Trooper des véhicules peu connus



La I-Mark de Isuzu s'apparente aux japonaises typiques des années 80, sauf pour la version 16 soupapes plus performante et contemporaine avec ses déflecteurs et jupettes.

On connaît peu les véhicules fabriqués par Isuzu et commercialisés par la division Passeport de General Motors à leur deuxième année sur le marché.

par ROBERT FLEURY  
LE SOLEIL

On ne peut pas dire que General Motors du Canada a fait des pieds et des mains depuis un an pour promouvoir sa nouvelle division Passeport, qui commercialise les Optima et surtout les Isuzu Trooper et I-Mark, ce qui explique peut-être qu'on trouve encore peu de ces véhicules sur nos routes.

Pourtant, il s'agit d'une division au même titre que les Chevrolet-Oldsmobile ou Pontiac-Buick, mais de moindre importance, parce que le volume de ventes visées est beaucoup plus restreint. Et pour cause car on n'y vend que des produits importés, un mal nécessaire selon la philosophie de GM.

General Motors fait bande à part quant à sa politique de commercialisation face aux autres « grands »: Chrysler et Ford vendent leurs voitures thaïlandaises, japonaises, mexicaines ou coréennes sous leur propre emblème alors que GM préfère une identification séparée.

Aux États-Unis, c'est une division de Chevrolet qui s'appelle Geo. La seule exception fut la Nova construite à Fremont en Californie par Toyota, une Corolla qu'on ne vendit que durant deux ans, mais qui nuisait aux ventes de la Cavalier. On pensait retrouver la Nova chez Passeport l'année suivante mais il n'en était rien. Seuls les Américains continuent de vendre la Nova, rebaptisée Prizm, chez ses concessionnaires Geo.

La division Passeport importe de Corée des Optima fabriquées par Daewoo, un associé. C'est leur véhicule d'entrée pour concurrencer les Tracer, Colt et autres à \$9,500, un modèle conçu et mis en marché par la division allemande de GM, Opel. (Ce véhicule fera l'objet d'un reportage sitôt que nous pourrons en faire l'essai).

De plus, Passeport distribue les I-Mark et Trooper d'Isuzu Motors. Isuzu est un associé de GM qui en détient 38,6% des actions. C'est le plus ancien fabricant de véhicules au Japon. Il est surtout réputé pour ses poids lourds et pour ses moteurs diesel ou à essence. Il produit 200,000 voitures et environ 350,000 véhicules utilitaires par an. Il détient le neuvième rang pour les ventes de ses véhicules au Japon avec 3,1% de part de marché.

Les I-Mark ont d'abord été commercialisés, à petite échelle, sur la Côte Ouest canadienne, ainsi qu'aux États-Unis sous le nom de Spectrum. En Europe comme au Japon, ils s'appellent Gemini. Ils doivent leur design à Giugiaro. Ces modèles ont été conçus en 1985 et ils seront vraisemblablement rafraîchis pour 1990. Leur direction et leur sus-

pension sont signées par Lotus, ce fabricant prestigieux qui est passé sous la coupe de General Motors.

On compte trois versions de I-Mark, soit le modèle XS de base à quatre portières d'environ \$11,000 et deux versions RS plus sportives, l'une turbocompressée, l'autre à 16 soupapes, plus populaire et performante, à \$15,000 (dont nous publions l'essai dans nos pages).

Les Trooper II sont peut-être les plus connus des véhicules d'Isuzu: ce sont les 4x4 qui rivalisent le plus avec les Jeep Cherokee, ayant le même empattement et un prix de vente similaire, même si leur hauteur rappelle davantage la Land Cruiser de Toyota. Ce sont des véhicules à quatre portières contrairement aux Raider, Bronco II et Blazer à l'allure plus sportive. Il paraît plus grand qu'il ne l'est en réalité (voir l'essai dans nos pages).

Les Trooper II sont des véhicules très populaires qui ont connu un succès de vente instantané lors de leur introduction mais leur prix a grimpé depuis. Les différents modèles se vendent maintenant de \$19,000 à \$24,500.

Isuzu commercialise aussi depuis plusieurs mois une camionnette de type pick-up à deux ou quatre roues motrices. Elle a d'abord été commercialisée aux États-Unis et a été entièrement renouvelée l'an dernier. La version de base démarre à \$10,000 environ. Nous n'en avons pas fait l'essai.

On s'attend à des changements importants, l'automne prochain, dans la gamme I-Mark alors que l'Impulse fera également son entrée. Dans ce dernier cas, il s'agit d'un véhicule de la gamme des Probe, 240SX, Celica, Prelude et autres et qui s'appellera Storm. Nous avons eu un aperçu au dernier Salon de l'auto de Detroit alors que le modèle 1990 était présenté en première nord-américaine.

Les modèles Isuzu bénéficient de la même garantie manufacturière que les autres produits GM, soit un an/20,000 km sans franchise et trois ans/80,000 avec franchise de \$100.

Les I-Mark de base font l'objet de rabais en argent et d'un programme de financement à taux réduit actuellement.

On compte deux concessionnaires Passeport pour la grande région de Québec, soit sur le boulevard de la Rive-Sud (132) à Saint-David de l'Auberivière et en bordure du boulevard de la Capitale à Beauport. Ils sont ouverts depuis un an seulement. Ils vendent ensemble environ 750 véhicules par an.



Le Trooper II d'Isuzu est un rival direct du Jeep Cherokee. Il est toutefois plus haut sur pattes, ce qui le rend plus sautillant sur la route.

Autres textes et photos en D-2 et D-3

## BAISSE DU TAUX DE CRÉDIT

Chez *Montcalm Automobiles inc.*

**5.9%**  
Taux de crédit  
24 mois  
**6.9%** **7.9%**  
36 mois 48 mois

sur toutes les  
**TRACER 1988 en stock**  
Se termine le 8 avril

**AIR CLIMATISÉ GRATUIT!**  
sur Escort Topaz Sable Cougar Bronco II et  
Aerostar avec Ensemble Valeur Plus

**7.9%**  
Taux de crédit  
12 mois  
**8.9%** **9.9%**  
13 à 24 mois 25 à 36 mois  
**10.9%**  
37 à 48 mois

sur toutes les voitures neuves 1988 et 1989, les Ranger et les  
Bronco II en stock. Achat et livraison avant le 8 avril 1989.

*Montcalm Automobiles inc.*

VENTE — LOCATION

REMBOURSEMENT DE LA  
COMPAGNIE FORD DE

**500\$**

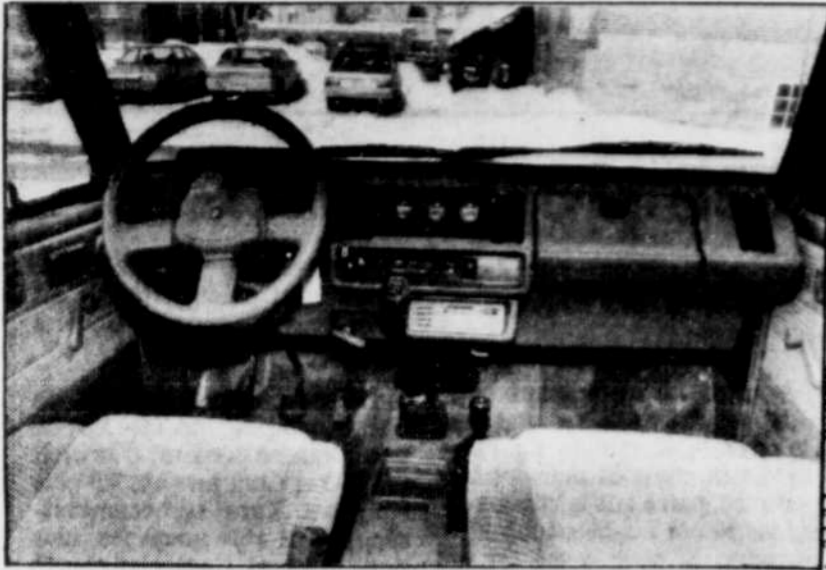
PICK-UP SÉRIE F (MANUELLE)  
AEROSTAR (SAUF MODÈLE ALLONGÉ)  
SE TERMINE LE 8 AVRIL

MERCURY  
LINCOLN

GARANTIE  
6 ANS

Productions de  
100 000 km  
du groupe  
multinationnel  
Productions de  
160 000 km  
contre la corrosion

901, 1re Avenue, Limoilou, Québec — 529-2131



Le tableau de bord est de facture moderne, la finition intérieure de bon goût, les instruments sont complets et les commandes faciles à utiliser sauf pour ce qui est des phares.



Le plancher arrière est vaste et on peut gagner facilement de l'espace en faisant pivoter la banquette vers l'avant.

# Le robuste Trooper II est bien conçu et peut se comparer à d'autres 4X4

Rival des Jeep Cherokee, le Trooper II d'Isuzu s'avère un 4X4 robuste et bien pensé.

par ROBERT FLEURY  
LE SOLEIL

Plus haut qu'un Cherokee mais avec un empattement similaire, le Trooper II d'Isuzu s'apparente également aux Pathfinder et Four-Runner avec une dimension et un style qui n'est pas sans rappeler la LandCruiser. Voilà pour l'identité de ce nouveau véhicule à quatre roues motrices et à quatre portières.

Le Trooper II est propulsé par un moteur de quatre cylindres de 2.6L à injection multipoint qui lui permet de développer une puissance de 120 chevaux. C'est suffisant pour procurer des accélérations assez vives même si on souhaiterait, dans certaines occasions, un léger surplus de puissance.

Le véhicule est haut perché, ce qui le rend plus difficile d'accès pour les passagers, contrairement à une Cherokee par exemple qui s'apparente davantage à une Voyager. Il est par contre très « homogène », bien pensé dans ses moindres détails.

Le changement en mode de propulsion arrière seulement ou

quatre roues motrices se fait au moyen d'un levier assez facile à utiliser en très basse vitesse ou à vitesse normale. Il suffit d'appuyer sur le disque d'embrayage en roulant pour passer d'un mode à l'autre. La traction dans la neige épaisse s'est avérée très efficace, peut-être à cause du dégagement au sol et des pneus à neige de bonne dimension qui l'équipaient.

Le Trooper II dégage une impression de lourdeur et de robustesse et, quand on l'examine attentivement, on s'aperçoit qu'il est construit solidement dans les moindres détails. Il se conduit comme un camion ou une camionnette et non comme une minifourgonnette, mais ce n'est pas désagréable pour autant. La visibilité est bonne même si le pare-brise pourrait être plus arrondi et reculé vers la ligne de toit. Mais c'est un peu le style du Trooper II d'être carré et de manquer d'aérodynamisme.

Cela se traduit par une consommation d'essence un peu plus forte que ce à quoi on s'attendrait normalement d'un quatre cylindres, avec une moyenne qui oscille entre 11.5 et 15 litres aux 100 km, soit de 19 à 25 mpg. Pour notre part, durant nos essais par grands froids et dans des conditions de neige, nous avons obtenu une moyenne de 20 mpg.

Les sièges sont confortables, ils procurent une bonne position de conduite, les instruments sont faciles à lire, les commandes s'exécutent aisément sauf pour le bouton de commande des phares qui est peu visible, caché par le volant. De même, le frein à main se repousse difficilement après usage.

Le chauffage est très efficace et le siège arrière, capable d'accueillir de deux à trois personnes, se rabat complètement pour agrandir la surface de charge.

Les portières s'ouvrent facilement et ferment hermétiquement. La porte arrière s'ouvre en deux parties, une porte aux trois-quarts d'abord qui retient le pneu de secours à l'extérieur et qui reste ouverte au moyen d'un mécanisme qui s'enclanche de lui-même, et une mini-portière si on doit transporter des objets plus encombrants. Dans la pratique toutefois, on tend à ouvrir les deux portières et on se bute un peu au mécanisme de fermeture de la porte trois-quarts qu'il faut tirer à soi pour refermer, ce qu'on oublie toujours.

Des anneaux d'ancrage au plancher permettent d'attacher des objets que l'on veut ainsi transporter.

En conduite routière, le véhicule est très agréable bien qu'il ait tendance à sautiller un peu sur la route et ses freins, même s'ils sont

à disques aux quatre roues, semblaient manquer de puissance. La direction est lourde et dispose d'un faible rayon de braquage.

La finition intérieure est impeccable, et il en va de même pour ce qui est de l'extérieur.

Les changements de vitesse s'effectuaient de la même façon que ceux effectués à l'aide de la plupart des transmissions de camions, nécessitant un léger délai pour permettre au levier de prendre sa place dans les engrenages. La transmission manuelle à cinq rapports est standard, l'automatique à quatre vitesses surmultipliée étant optionnelle.

Ce véhicule n'est toutefois pas à la portée de toutes les bourses. En version de base XS, il se vend \$19,380, pour un modèle mieux équipé, LS, il faut déboursier \$2,000 de plus et une version LS Spécial tout équipée avec transmission automatique se vend \$24,500.

Dans l'ensemble, il s'agit d'un 4X4 séduisant et bien construit, dont on ignore toutefois la fiabilité à long terme si ce n'est qu'Isuzu jouit d'une longue expérience des moteurs et des camions au Japon et à travers le monde. Nul doute que la concurrence devra compter avec ce nouveau venu, ce segment de marché étant en bonne croissance.



L'arrière s'ouvre en deux parties et la principale portière qui porte le pneu de secours est maintenue ouverte à l'aide d'un dispositif de blocage.

**GM ET L'ÉQUIPE BOUCHARD, PONTIAC, BUICK VOUS EN FONT VOIR DE TOUTES LES COULEURS!**

D'ici le 7 avril, G.M. vous propose un taux de financement inédit. Taux de crédit annuel de **9.9%**

jusqu'à 48 mensualités, pour payer n'importe quelle voiture passager GM neuve, camionnette compacte et Jimmy S en inventaire.

**SPECIAL PONTIAC Bonneville**  
Neuve 1988, air climatisé, couleur: gris; intérieur: rouge; inventaire # 94. **Prix de détail: 20 000 \$**  
**Spécial 17 900 \$**  
Taux de financement: 9,9%/48 mois

Philippe Racine Conseiller  
Jean-Guy Fillion Conseiller  
Réjean Dussault Conseiller  
Gilles Bouchard Conseiller

**BOUCHARD PONTIAC-BUICK LTÉE**  
7680, boul. Ste-Anne CHÂTEAU-RICHER  
A 10-15 minutes de chez vous  
**824-4201**

Le Service personnalisé

Profitez de ces prix pour un "bon départ"

ENFIN... LE CHOIX LE PLUS COMPLET!

**MICRA 89** (3 portes) **7 995 \$\***

**SENTRA 89** (2 portes) **9 999 \$\***

**GARANTIE NISSAN SANS FRANCHISE** 3 ans/60 000 km + 6 ans/100 000 km pare-chocs à pare-chocs + groupe motopropulseur

**L'EXPLOIT NISSAN!**  
Nissan est le seul manufacturier à vous présenter **4 NOUVEAUX MODÈLES EN 1989** dont les **AXCESS 1990**

Offrez-vous le service Prime Roberge Nissan

**NISSAN**

"A MINUTES DES CHUTES MONTMORENCY"

**ROBERGE NISSAN**  
8 2 2 - 1 4 7 5  
6964, boul. Ste-Anne, L'Ange-Gardien G0A2K0

Plusieurs autres modèles disponibles  
\* Taxe, transport et préparation en sus

**LES MEILLEURES OFFRES DE L'ANNÉE SE CONTINUENT UNIQUEMENT CHEZ STE-FOY**

**4 DERNIERS JOURS**

**SENTRA 89** (modèle DLX 2 portes) **9 999 \$\***

**GARANTIE NISSAN SANS FRAIS** 3 ans/60 000 km pare-chocs à pare-chocs + 6 ans/100 000 km groupe motopropulseur

**MICRA 89** (Modèle 3 portes) **7 995 \$\***

**Ste1Foy NISSAN**  
2060, boul. Charest Ouest — 681-7371

Concessionnaire recommandé par CAA

\* Taxe, transport et préparation en sus

# Essai de la I-Mark

On trouve trois modèles de I-Mark, soit une version XS de base à quatre portières (\$11.500) et deux versions sportives RS, l'une turbochargée de 110 chevaux (\$15.100) et l'autre à 16 soupapes développant 125 chevaux (\$14.900). LE SOLEIL a essayé deux de ces modèles.

par ROBERT FLEURY  
LE SOLEIL

Très classique en apparence en version de base, la I-Mark a suscitée une curiosité certaine en version 16 soupapes avec ses déflecteurs et jupettes, des amateurs de tout âge n'ayant d'yeux que pour elle lors de nos essais.

Isuzu est peu connu, les I-Mark encore moins. Il s'agit pourtant d'une petite japonaise qui accueille facilement quatre adultes de bonne taille, assez confortablement, et ses caractéristiques pourraient se comparer à celles de ses concurrentes si on pouvait les identifier clairement.

La version de base est nettement anémique avec son moteur peu performant de 1,5 litre, à carburation, qui développe 70 chevaux face aux 90 chevaux des Civic, Tercel, 323 et autres dotées de moteurs empruntant à la fine pointe et, partant, plus efficaces. La cinquième vitesse maintient difficilement la vitesse de croisière souhaitée sur les autoroutes. Il faut souvent retrograder en quatrième. C'est donc davantage un véhicule adapté à la circulation en ville, une deuxième voiture, assez bien équipée toutefois. On promet toutefois des changements majeurs pour l'automne.

La version turbocompressée serait beaucoup plus performante mais aussi plus chère, à \$15.000. Mais pour ce prix, on peut obtenir une version à 16 soupapes plus moderne et puissante encore qui pourrait concurrencer, à sa manière, les Corolla GTS, Pulsar et CRX Si. Isuzu vise un créneau étroit de jeunes amateurs qui cherchent une petite japonaise performante de \$15.000, et dans ce marché, la I-Mark 16 soupapes devient très compétitive.

En conduite, les I-Mark sont assez confortables, offrent une bonne visibilité, un accès et une lecture facile des commandes et instruments et le véhicule est bien conçu et amenagé, bien fini tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

L'insonorisation laisse à dési-

rer en version de base mais elle est un peu mieux réussie en version 16 soupapes. Le moteur est cependant un peu bruyant si tôt qu'on le sollicite un tant soit peu.

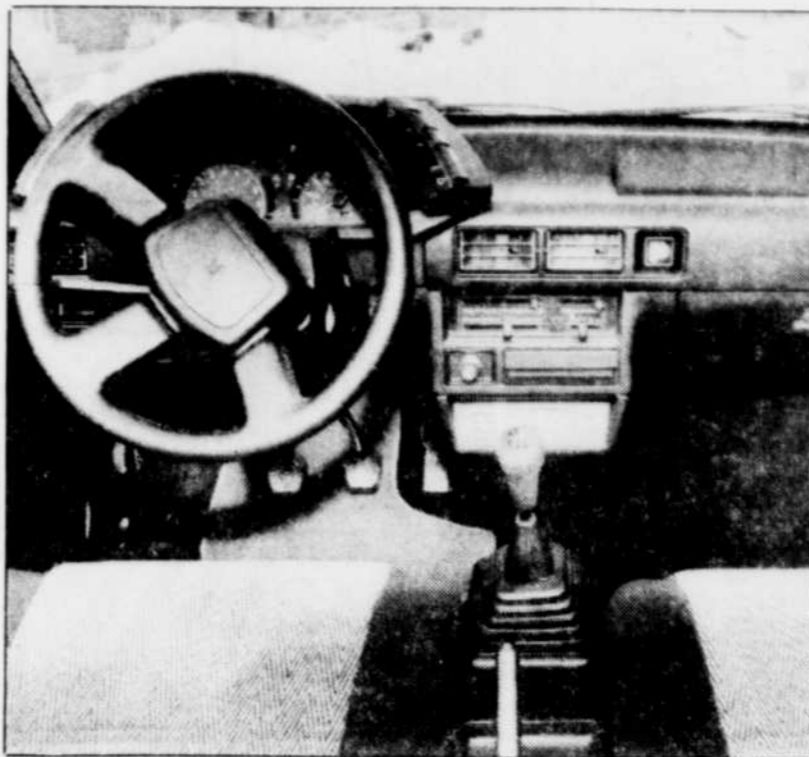
Le chauffage et la ventilation sont efficaces sauf si on veut distribuer la chaleur à la fois au pare-brise et aux pieds. Le dégagement est suffisant pour la tête tant à l'avant qu'à l'arrière mais le siège ne recule pas tout à fait suffisamment si le conducteur dispose de longues jambes. En version 16 soupapes, la suspension est un peu sèche, ferme et sautillante. Le moteur permet beaucoup de plaisir de conduite en dépit d'un niveau sonore un peu désagréable: les accélérations sont vives et bien senties.

Le réservoir d'essence est petit, ce qui limite l'autonomie. Le véhicule semble toutefois peu gourmand quant à la consommation de carburant. En version 16 soupapes, nous avons consommé 9,8 litres/100 kilomètres en conduite sportive et dans des conditions hivernales, sans le ménager. En version de base, il paraît facile de réaliser une consommation de sept à huit litres aux 100 km.

Le coffre arrière est assez profond et spacieux, d'accès facile, mais le panneau ne recule pas suffisamment et on risque de se blesser la tête.

En conduite sportive, on apprécie la direction précise et souple à la fois, les reprises vigoureuses, le passage en douceur d'une vitesse à une autre et le freinage puissant. La version de base ne permet tout simplement pas une telle conduite.

On connaît peu l'histoire mécanique des I-Mark jusqu'ici bien que leur moteur soit réputé fiable et durable. Ces véhicules sont encore trop récents sur le marché pour juger de leur fiabilité à long terme. Leur dépréciation s'avèrera un peu plus forte que les autres japonaises de cette catégorie tant que la réputation du fabricant ne sera pas établie.



Le tableau de bord de la I-Mark est assez classique et bien garni d'instruments. Les commandes sont faciles à utiliser, le chauffage efficace.



Le coffre arrière est profond et facile d'accès sauf que le panneau ne se rabat pas suffisamment vers l'arrière pour bien protéger la tête.

## VENTE 1er ANNIVERSAIRE...

BERLINE 4 PORTES GL

5 VITESSES 1988

13 195 \$

Transport et préparation en sus

GRATUIT\*

Garantie 5 ans, 100 000 kilomètres

\* Cette promotion est valide pour achat et livraison du 27 mars au 10 avril 1989.



JACQUES MARCOUX  
président



LABBÉ SUBARU

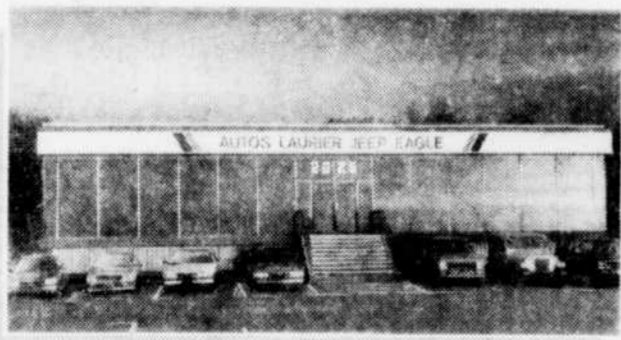
1240, boul. Charest, Québec - 681-6337

top qualité  
top service  
top garantie

## L'AUTORITE À QUÉBEC

C'est

LA NOTORIÉTÉ DU SERVICE



LES 30 Jours Jeep

JUSQU'AU 14 AVRIL 89

UN look de GRAND LUXE  
MAINTENANT À PRIX ACCESSIBLE!



L'Édition A  
UNE EXCLUSIVITÉ ACCESSIBLE  
UNIQUEMENT CHEZ AUTOS LAURIER. VITE VENEZ VOIR!

715

**Autos Laurier inc**

Jeep Eagle 2025, boul. Charest ouest, Ste-Foy 681-4631

# LE DÉFI DES PRIX GIGUÈRE 1989

# 9,9%

D'ici le 7 avril, **AUTOMOBILES GIGUÈRE** vous propose un taux de financement de 9,9% et jusqu'à 48 mensualités sur toutes les voitures, les camionnettes S et Jimmy. Plus de 500 véhicules disponibles.

Sujet à l'approbation GMAC. Détails auprès de votre concessionnaire. Cette offre prend fin le 7 avril 1989.

**AUTOMOBILES GIGUÈRE**, toujours les meilleurs prix, toujours les plus forts avec la Roue de Fortune et un escompte supplémentaire de 100 à 500 dollars.

Chez **AUTOMOBILES GIGUÈRE**, en face de Place Fleur-de-Lys.

**GM automobiles giguère**  
Pontiac, Buick, Cadillac et camions GMC  
375, boul. Hamel, 529-6551  
Face à Place Fleur-de-Lys

Pour éviter les coûts élevés de réparations

# Protégez votre voiture en respectant un rigoureux programme d'entretien

<b>MAISONNEUVE</b> 47, boul. Saint-Cyrille Est/136, rue Maisonneuve 529-8135	<b>GOSSELIN</b> ST-NICOLAS 831-2050
<b>Autos Laurier inc</b> 2025, boul. Charest Ouest, Ste-Foy 681-4631	<b>Canardière</b> JEEP EAGLE 1265, de la Canardière, Québec 522-5205

## JOURS ÉTIQUETTE ROUGE JEEP



### FAITES UNE AFFAIRE SUR UN JEEP!

Venez voir les étiquettes rouges sur tous les Jeep

PROFITEZ DE **750\$** DE REMISE DU FABRICANT SUR LES JEEP COMANCHE 4RM 1988 ET 1989

\* La remise du fabricant peut être appliquée au prix d'achat d'un Comanche 4RM. Sur véhicules en stock seulement. Voir votre concessionnaire pour les détails. Garantie limitée de 7 ans/115 000 km. † Détails chez le concessionnaire.



GARANTIE 7/115

**LES JOURS ÉTIQUETTE ROUGE JEEP SE TERMINENT LE 7 AVRIL 1989.**

PLUS **500\$** D'OPTION(S) DE VOTRE CHOIX SANS SUPPLÉMENT.

Decoupez ce coupon et apportez-le chez votre concessionnaire Jeep/Eagle en venant négocier votre Jeep YJ, Cherokee, Wagoneer ou Comanche 2RM. Il vous donnera droit à 500 \$ d'option(s) de votre choix sans supplément à l'achat d'un de ces modèles. Ne manquez pas ça! Vous avez jusqu'au 7 avril pour en profiter. Limite: 1 un coupon par véhicule acheté. Valable au Québec seulement jusqu'au 7 avril 1989.

Venez au jour d'hui même chez

AUTOMOBILES **JEANMARC BEDARD INC.**

581, rte Trans-Canada St-David, Lévis QC **833-3267**

**Jeep Eagle**  
Ça promet.

(D'après PC) — Qui aurait cru qu'un simple petit bruit sous le capot pourrait entraîner une note de réparations aussi imposante ? L'automobiliste se montra scandalisé de la somme demandée, mais le mécanicien l'avait été tout autant en constatant le manque d'entretien chronique de la voiture. Après s'être fait prier un peu, le conducteur penaud avoua qu'il n'avait pas fait effectuer de changement d'huile depuis des années.

Beaucoup de problèmes surviennent lorsque les gens ne font pas entretenir régulièrement leur voiture, soulignent de nombreux conseillers dans le domaine de l'automobile. Il est donc essentiel, précisent-ils, de suivre un programme rigoureux et de s'assurer que les changements d'huile et les mises au point sont effectués aux intervalles recommandés.

À défaut de respecter ce programme, les automobilistes constateront un rendement moins satisfaisant, une consommation accrue d'essence et des réparations coûteuses, particulièrement si l'entretien a été négligé pendant trop longtemps.

Le changement d'huile et le remplacement du filtre à huile — au demeurant peu coûteux — viennent en tête des soins d'entretien essentiels. Les moments où ils doivent être effectués peuvent varier selon les fabricants, mais règle générale, dans des conditions de conduite normale, il faut le faire tous les trois mois.

L'huile qui n'est pas changée assez souvent se détériore, rappellent les spécialistes. La poussière et la saleté circulent alors dans le moteur, ce qui peut entraîner certains problèmes.

Consultez le manuel du fabricant pour connaître à quel intervalle vous devez faire effectuer les changements d'huile, de même que tout autre renseignement particulier à votre voiture.

**Niveaux adéquats**  
Les différents liquides — incluant ceux de la transmission automatique, des freins et du différentiel — doivent être vérifiés régulièrement, et il faut en rajouter au besoin. Certains fabricants recommandent de changer l'huile du différentiel à intervalles réguliers, d'autres, pas. Encore une fois, consultez le manuel du fabricant.

Le niveau particulièrement bas d'un de ces liquides peut indiquer des fuites potentiellement dangereuses — faites procéder à une vérification aussitôt que possible.

Le liquide de la transmission automatique doit être vérifié lorsque le moteur est chaud et tourne au ralenti à la position P (Park). Examinez-le en utilisant la jauge,



Des visites régulières de vérification et d'entretien chez le garagiste évitent souvent des surprises à l'automobiliste.

**LE SAVOIR-FAIRE ALLEMAND maintenant accessible...**



OPTIMA DE BASE 1988 3 portes

PRIX À PARTIR DE

# \*\* 8989\$

en version de base 3 portes  
GARANTIE GM 3 ANS 80 000 KM

transport, préparation, plein d'essence et remise du manufacturier compris



PASSEPORT RIVE-SUD  
648, route 132, Saint-David Comté de Lévis  
(418) 835-1888

• Eligible au bas taux de financement offert par le manufacturier sur Optima et I Mark 88. Prenant fin le 31 mars 89.

• Renseignez-vous sur les rabais additionnels de 500 \$ pour diplômés universitaires.



OPTIMA LS 1988 4 portes

FINANCEMENT GMAC

Conçue en Allemagne par OPEL • Nommée voiture de l'année en Europe



La Porsche comme les autres voitures de luxe traduisent généralement la réussite et la prospérité de leurs propriétaires, qui conduisent, dit-on, plus « un état d'esprit » qu'une automobile.



Alcan dévoilait, récemment, à son édifice de Montréal, le prototype de la Ferrari 408, dont le châssis d'aluminium est à l'épreuve de la rouille et plus léger que l'acier. Elle se classera sans nul doute parmi les voitures de grand luxe.

78,000 ventes au Canada en 1988

## Les voitures de luxe : la demande passe par l'image et non l'argent

(D'après PC) — Sans avoir à prononcer un seul mot, les propriétaires d'automobiles de luxe — Jaguar, BMW et Porsche, pour n'en nommer que quelques-unes — semblent avoir réussi dans la vie. Et la demande au Canada pour ces voitures de grand prix ne présente aucun signe de ralentissement.

La qualité et la valeur qu'elles représentent incitent bien sûr les gens à acheter de telles voitures, mais il doit y avoir plus que cela. Je pense que c'est une certaine satisfaction de l'amour-propre », confie un propriétaire de Mercedes-Benz. Quand vous avez travaillé très fort et que vous avez réussi, c'est en quelque sorte une façon de le montrer... Ce n'est pas une voiture que vous conduisez, mais un état d'esprit.»

L'an dernier, environ 78,000 voitures de luxe — nord-américaines, européennes et japonaises — ont été vendues au Canada, soit le double du nombre de celles qui ont pris la route au pire de la récession de 1982, révèle l'analyste Dennis DesRosiers, de DesRosiers Automotive Research Inc.

Bien que ce secteur du marché ait ralenti en 1988, probablement en réaction au krach du marché boursier de l'automne précédent, le nombre d'automobiles de luxe achetées au Canada se maintiendra à plus de 70,000, souligne M. DesRosiers.

La débâcle du marché boursier a éliminé beaucoup d'acheteurs qu'il qualifie de débutants — des gens qui ne peuvent vraiment se permettre une voiture de luxe mais vont jusqu'au bout de leurs ressources afin d'améliorer leur image.

« Sur le marché de l'automobile de luxe, la demande passe par l'image et non l'argent », dit M. DesRosiers, précisant que la plupart des acheteurs viennent des grandes villes.

**Taxe modifiée**  
Les changements apportés aux lois sur la taxe fédérale ont également entraîné une réduction importante du montant qu'un propriétaire peut déduire de sa voiture comme frais généraux. Ce nouveau facteur a aussi éloigné bien des débutants. « Mais les vrais riches ne sont pas touchés », souligne M. DesRosiers.

Plusieurs concessionnaires reconnaissent que les ventes de voitures de luxe meilleur marché ont diminué, alors que les modèles

cylindres et deux portes qui se vend au détail environ \$85,000.

Il y a également des listes d'attente pour certains autres modèles, signale-t-on, dans des prix variant de plus de \$50,000 pour des Jaguar et des Saab, à \$183,000 pour une Rolls Royce Silver Spirit et \$217,000 pour une Bentley Turbo R.

**Modèles d'occasion populaires**

Les modèles d'occasion remis à neuf sont achetés à peine un jour ou deux après leur arrivée chez le concessionnaire.

La demande est également encouragée par d'autres facteurs, déclarent les marchands.

Les voitures de luxe, qui ont des coûts d'entretien élevés assor-

tis à leur prix, ont tendance à conserver leur valeur. De plus, seule une quantité limitée d'automobiles importées est autorisée à entrer au Canada. Aussi la demande dépasse-t-elle généralement l'approvisionnement.

Le concessionnaire Gerry Peterson dit que la faible performance du dollar canadien comparativement à celle du mark allemand a fait qu'en reprise, certains modèles de Porsche ont obtenu l'équivalent du prix de vente original.

« Il est vraiment renversant de penser que certains clients sont arrivés ici avec des « 911 » de 1986, et que j'aie dû leur donner ce qu'ils avaient payé pour les acheter il y a trois ans. »

## LA FAÇON MODERNE DE VIVRE SA LIBERTÉ



Venez visiter notre logement modèle.

heures de visite:  
Samedi — dimanche: 13 h à 16 h  
Mardi — mercredi: 12 h à 16 h  
Jeudi: 16 h à 20 h  
Vendredi: 12 h à 20 h

Pour toute visite en dehors de l'horaire officiel, prenez rendez-vous en composant:

681-6419



Aux Résidences Holland vous jouissez pleinement du luxe et du confort de 76 appartements modernes entièrement neufs et des nombreux services qu'offre l'immeuble sans être accablé des lourdes préoccupations qu'implique la propriété. N'engagez aucun capital, ne vous obligez pas aux frais communs, ne subissez pas la copropriété. En choisissant de LOUER aux Résidences Holland plutôt que d'acheter un appartement, vous optez ainsi pour la vraie liberté.

### LES RÉSIDENCES HOLLAND

Propriété de Société immobilière SSQ  
875, avenue Holland Québec (Québec) G1S 3S5

## Rolls Royce offre de convertir 20,000 voitures à l'essence sans plomb

LONDRES (AFP) — Rolls Royce a annoncé qu'elle offrirait à ses clients de convertir gratuitement leurs véhicules à l'essence sans plomb.

L'offre, qui concerne 20,000 voitures de luxe — soit toutes les Rolls et Bentley fabriquées depuis 1931, date de fusion des deux firmes — coïncide avec la décision de la reine Elizabeth de convertir son parc automobile à l'essence sans plomb. Elle participait lundi au lancement d'une campagne en faveur de ce combustible moins polluant.

### appel de propositions avec prix

Gouvernement du Québec

La Direction générale de l'informatique requiert les services de firmes spécialisées en informatique pour la réalisation du mandat concernant l'installation et le soutien de logiciels et la révision des méthodes de travail de la division production.

Les documents peuvent être obtenus ou consultés à l'adresse ci-après mentionnée. Les propositions seront reçues jusqu'à 15:00 heures, le 17 avril 1989. L'ouverture se fera immédiatement après l'heure limite fixée.

La réceptionniste  
Direction générale de l'informatique  
Ministère des Communications  
Edifice Cyrille-Duquet  
1500-A, boul. Charest Ouest  
Sainte-Foy (Québec)  
G1N 2E5

Tout fournisseur comptant plus de cent employés devra être détenteur d'une attestation émise par le ministre des Approvisionnements et Services à l'effet qu'il s'engage à implanter un programme d'accès à l'égalité conforme à la Charte des droits et libertés de la personne, si le contrat lui est adjugé. Cette obligation s'impose aussi au sous-contractant ayant plus de 100 employés si le sous-contrat dépasse 100 000 \$.

Les firmes sont invitées à une séance d'information qui se tiendra à 10 heures, le 31 mars 1989, au 1500-A, boulevard Charest Ouest, Sainte-Foy, G1N 2E5.

Seuls seront considérés les fournisseurs ayant une place d'affaires au Québec et possédant les qualifications minimales requises. Le ministre ne s'engage à accepter aucune des propositions reçues.

JACQUES PIGEON  
Sous-ministre

Québec

### appel d'offres

Gouvernement du Québec

Ministère des Approvisionnements et Services

Direction générale des Approvisionnements

Projet	Description	Livraison
9119	2 186 parpaquets pour revêtement extérieur en agglomère préfabriqué	Laprairie
9120	Quincaillerie brute: clous - vis - écrous - boulons - rondelles etc.	Laprairie

Cloture des soumissions: 12 avril 1989 à 15 h

Les conditions de ces appels d'offres sont contenues dans des documents disponibles à l'endroit suivant:

Ministère des Approvisionnements et Services  
Direction générale des Approvisionnements  
Bureau des appels d'offres

150, boulevard Saint-Cyrille est, 7<sup>e</sup> étage, Québec, Qué. G1R 5K4  
Tel.: (418) 643-5438

Le ministre se réserve le droit de refuser toutes les soumissions présentées, même la plus basse.

Toute personne désirant assister à l'ouverture des soumissions doit se présenter à l'adresse susmentionnée, à l'heure et à la date indiquées.

Le directeur général des Approvisionnements,  
Jean-Claude Careau, ing.

Québec

ville de  
**SAINTE-FOY**

### APPEL D'OFFRES

Des soumissions sont demandées pour l'entretien ménager, la surveillance et préposé à l'équipement à la piscine Sylvie-Bernier, pour une période de trois (3) ans.

Les formules de soumissions sont disponibles au service de l'Approvisionnement et de l'Équipement, 715, rue de Lestres, Sainte-Foy (Québec) G1V 4E1, et ce, à compter de 10 h, le mercredi 29 mars 1989.

Les soumissions sont reçues au bureau du greffier, à la division "Archives", jusqu'à 15 h 30, le lundi 17 avril 1989.

L'ouverture se fait à la Salle du Conseil à 16 h le même jour.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Sainte-Foy, le 21 mars 1989

LE GREFFIER ADJOINT DE LA VILLE  
Me SERGE GIASSON

**ville de CHARLESBOURG**  
Avis aux soumissionnaires

La Ville de Charlesbourg recevra jusqu'à 11 heures, le 11 avril 1989, des soumissions sous enveloppes scellées pour les projets suivants:

Contrat 89-RV-01 — Travaux de rectification de voirie  
Contrat 89-RTC-01 — Travaux de réparation de trottoirs et de bordures  
Contrat 89-TTB-01 — Travaux de réparation de pavage (trous, tranchées et ballastures)

Les soumissionnaires pourront se procurer les plans et devis à partir du 28 mars 1989, en s'adressant à la Direction de l'ingénierie, 160, 76e Rue Est, 1<sup>er</sup> étage, Charlesbourg.

Pour le contrat 89-RV-01, les soumissionnaires devront déposer un chèque au montant de cent dollars (100\$) remboursable par la Ville lors du retour des plans et devis en bon état et ceci dans les quinze (15) jours qui suivront la date de réception des soumissions.

Les soumissions seront reçues au bureau du Greffier de la Ville, 160, 76e Rue Est, 3<sup>e</sup> étage, Charlesbourg, jusqu'à 11 heures, le 11 avril 1989 et seront ouvertes à 11 h 05, le même jour.

La Ville de Charlesbourg ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Elle se réserve le droit d'accorder des parties de contrat, si elle le juge à propos.

Donnée à Charlesbourg, ce 28<sup>e</sup> jour de mars 1989

Rosaire Godbout, o.m.s.  
Greffier  
Ville de Charlesbourg

# Gagnants du concours de dessins Ford

Le concours de design organisé par Ford Canada dans le cadre du Salon de l'auto de Québec a permis de recevoir une soixantaine de dessins effectués par des jeunes gens de la grande région de Québec et de l'extérieur. Deux d'entre eux effectueront un voyage à Dearborn, Michigan, au centre de Design Ford aux frais de la compagnie.

Il s'agit de Jean-François Garçeau, un étudiant en design, et de Dominique Giguère de Charlesbourg. Simon Talbot de Saint-Romuald a mérité une mention spéciale. C'est un jury formé de cinq chroniqueurs automobiles de la région de Québec qui a sélectionné les gagnants.

Ford s'est dit enthousiasmé par l'expérience et la répètera, avec plus d'ampleur, lors du Salon de Québec de l'an prochain. On croit que c'est une bonne façon d'intéresser les jeunes au monde de l'automobile.



## À travers le mont Rushmore!

Un camion Dodge Dakota a fait une entrée impressionnante à travers une réplique du mont Rushmore, à une présentation internationale de l'automobile, à New York, dimanche dernier.

Du lundi au vendredi, de 8 h. à 19 h.  
VISA, MasterCard

**centre de contrôle du poids**

Programmes pour hommes et femmes  
Une compagnie bien canadienne

## Perdez 15 livres tout à fait GRATUITEMENT\*

Offre pour un temps limité

- Perdez jusqu'à 7 livres par semaine
- Supervision quotidienne par des spécialistes
- Sans exercices
- Escomptes sur programmes familiaux

- Pas de pilules ni d'injections
- Pas d'aliments préemballés
- Pas de jeûnes
- Résultats garantis

**Une façon saine et nutritive de perdre du poids.**

POUR UNE CONSULTATION, TÉLÉPHONÉZ — SANS OBLIGATIONS

Ste -Foy ..... **659-4596**  
2600 Boul Laurier

Charlesbourg ..... **628-8383**  
4500 Boul. Henri Bourassa

Pour renseignements sur franchises, (416) 630-7455. Nouvelles cliniques et cliniques existant déjà disponibles.



# vous en fait voir de toutes les couleurs!

# 9,9%\*

## Jusqu'à 48 mois pour étaler vos paiements!

D'ici le 7 avril, GM vous propose un taux de financement inespéré par les temps qui courent. Un taux de crédit annuel de seulement 9,9% et jusqu'à 48 mensualités pour payer n'importe quelle voiture GM neuve, en stock. À vous de choisir celle qu'il vous faut!

### Pas de montant limite!

Cette offre s'applique aussi aux camionnettes compactes, y compris les Blazer et Jimmy. Votre crédit est sujet à l'approbation de GMAC. Si vous avez une GM en tête, voyez votre concessionnaire GM sans tarder. Il vous donnera tous les détails et vous en fera voir de toutes les couleurs!

## Toutes les voitures GM deviennent encore plus accessibles!

Cette offre prend fin le 7 avril 1989.

\*Le taux de crédit à 9,9% s'applique à toutes les voitures GM, aux camionnettes compactes et aux véhicules récréatifs Blazer et Jimmy série 5 neufs 1989 et 1988 achetés à partir du stock d'un concessionnaire participant entre le 14 mars 1989 et avant la fermeture des bureaux le 7 avril 1989. Offre en vigueur pour les achats au détail seulement. Elle ne s'applique pas aux commandes à l'usine, aux parcs et aux véhicules de location. Cette offre est réservée aux acheteurs au détail finançant leur achat pour une durée maximum de 48 mois auprès de GMAC. Cette offre peut s'appliquer au montant d'achat total du véhicule. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.



# GM Ça, c'est GM aujourd'hui

**VILLE DE VAL-BÉLAIR**

PROVINCE DE QUÉBEC  
COMTÉ DE CHAUVEAU

### APPEL D'OFFRES ASSURANCE DE DOMMAGES

(À l'exception des assurances des différentes responsabilités)

La Ville de Val-Bélaire demande des soumissions pour le renouvellement du portefeuille d'assurances mentionné ci-dessus. Les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le cahier des charges qui est disponible à compter de 14 heures, le 28 mars 1989, aux endroits suivants:

<b>Bureau du Greffier</b> Hôtel de ville de Val-Bélaire 1105, avenue de l'Église Nord Val-Bélaire (Québec) G3K 1X5	<b>GRUPE SOBECO INC.</b> 220, Grande-Allée Est Bureau 390 Québec (Québec) G1R 2J1
--	---

Sont admis à soumissionner, les courtiers d'assurances, agents d'assurance et compagnies d'assurance dûment autorisés à faire affaires au Québec. Le coût du cahier des charges est de 50\$ par exemplaire, ce montant est payable à l'ordre de la Ville de Val-Bélaire et n'est pas remboursable. Un chèque visé au montant de 1000\$ payable à l'ordre de la Ville de Val-Bélaire est requis de chaque soumissionnaire, à l'occasion de la remise de sa soumission. Ce montant sera remboursé à chaque soumissionnaire dont la proposition n'aura pas été retenue. Quant au soumissionnaire dont la proposition aura été retenue, il aura droit audit remboursement lorsque les contrats d'assurance auront été émis et jugés conformes à sa soumission.

Les soumissions doivent être déposées au bureau du greffier à l'adresse susmentionnée avant 15 heures le 20 avril 1989. Elles seront ouvertes publiquement le même jour à 15 h 05 dans la salle de conférence. Les soumissionnaires peuvent assister à l'ouverture des soumissions. La Ville de Val-Bélaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui seront présentées.

Suzanne P.-Mathieu, O.M.A.  
greffier

**VILLE DE VAL-BÉLAIR**

PROVINCE DE QUÉBEC  
COMTÉ DE CHAUVEAU

### APPEL D'OFFRES ASSURANCES DES DIFFÉRENTES RESPONSABILITÉS

La Ville de Val-Bélaire demande des soumissions pour le renouvellement du portefeuille d'assurances mentionné ci-dessus. Les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le cahier des charges qui est disponible à compter de 14 heures, le 28 mars 1989, aux endroits suivants:

<b>Bureau du Greffier</b> Hôtel de ville de Val-Bélaire 1105, avenue de l'Église Nord Val-Bélaire (Québec) G3K 1X5	<b>GRUPE SOBECO INC.</b> 220, Grande-Allée Est Bureau 390 Québec (Québec) G1R 2J1
--	---

Sont admis à soumissionner, les courtiers d'assurances, agents d'assurance et compagnies d'assurance dûment autorisés à faire affaires au Québec. Le coût du cahier des charges est de 50\$ par exemplaire, ce montant est payable à l'ordre de la Ville de Val-Bélaire et n'est pas remboursable. Un chèque visé, au montant de 1000\$ payable à l'ordre de la Ville de Val-Bélaire, est requis de chaque soumissionnaire à l'occasion de la remise de sa soumission. Ce montant sera remboursé à chaque soumissionnaire dont la proposition n'aura pas été retenue. Quant au soumissionnaire dont la proposition aura été retenue, il aura droit audit remboursement lorsque les contrats d'assurance auront été émis et jugés conformes.

Les soumissions doivent être déposées au bureau du greffier à l'adresse susmentionnée avant 15 h le 20 avril 1989. Elles seront ouvertes publiquement le même jour à 15 h 05 dans la salle de conférence. Les soumissionnaires peuvent assister à l'ouverture des soumissions. La Ville de Val-Bélaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui seront présentées.

Suzanne P.-Mathieu, O.M.A.  
greffier

**Société québécoise d'assainissement des eaux**

Travaux dans la ville de Sherbrooke  
Comité de Sherbrooke  
Appel d'offres no: 033-4-10-41-33

La construction d'un bâtiment abritant des biofiltres et réservoirs d'eau sur le site de la station d'épuration du Sherbrooke Métropolitain.

**DOCUMENTS DISPONIBLES:** SQAÉ, Service gestion des contrats, Place du Canada, 1010, de la Gauchetière Ouest, bureau 2110, Montréal (Québec), H3B 2N2 Tél.: (514) 397-0416.

**PRIX:** 75,00 \$ non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

**LIEUX DE CONSULTATION:** Hôtel de ville de Sherbrooke: Ass. de la construction de Montréal et de Québec, ACRGTQ, Ass. de la construction des Cantons de l'Est, Société à Montréal.

**OUVERTURE DES SOUMISSIONS:** Hôtel de ville de Sherbrooke a/s M. Robert Bachand, trésorier de la RIASM, 145, rue Wellington Nord, Local 26, Sherbrooke (Québec), J1H 5C1. Le: **mardi 25 avril 1989 à 15h00.**

**GARANTIE DE SOUMISSION:** ..... **MONTANT: 396 000,00 \$**

**FORME:** Chèque visé tiré sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou un cautionnement de soumission.

**RENSEIGNEMENTS:** Monsieur Pierre Beauregard — Tél.: (514) 397-0416.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.  
Directeur, gestion des contrats

S 28-3-89

# Marée noire en Alaska: opérations de nettoyage trop lentes

VALDEZ, Alaska (AFP) — Les autorités en Alaska et les défenseurs de l'environnement critiquaient unanimement hier la lenteur et la faiblesse des opérations de nettoyage entreprises après l'échouage vendredi du pétrolier Exxon Valdez qui a créé la plus grave marée noire de l'histoire des États-Unis, avec le déversement en mer de 240.000 barils de brut (38 millions de litres).

Selon les garde-côtes, la nappe de pétrole couvrait hier une surface de plus de 250 kilomètres carrés à l'intérieur du détroit du Prince William, près des côtes sud de l'Alaska. La levée de vents nord-est, après trois jours de calme plat, repoussait la marée noire vers deux îles qui barrent la sortie du détroit au sud, les îles Montague et Hinchinbrook, dont les rives ont été atteintes.

Les habitants de la région font remarquer que le pétrole est comme pris dans une nasse dans le détroit, qui n'ouvre sur le large que par de très étroits passages. Selon eux, il est donc inévitable que la masse de pétrole touche les côtes si on n'agit pas le plus rapidement possible avant pour la pomper ou la brûler.

### Critiques

Hier, les critiques étaient adressées aux compagnies Exxon, propriétaire du navire, et Alyeska, qui exploite le pipeline trans-Alaska. Avant le drame, toutes deux avaient affirmé avoir des plans d'intervention efficaces et rapides en cas d'accident. De toute évidence, ce n'était pas le cas, déplorent les habitants et surtout les pêcheurs de la région qui devaient commencer dès le mois prochain la saison du hareng et qui réclament maintenant une « complète indemnisation » à la compagnie Exxon.

Le gouverneur démocrate de l'Alaska, M. Steve Cowper, qui a

## « Première » médicale

WASHINGTON (AFP) — Un diabétique de longue date, condamné à une mort imminente parce que son pancréas avait détruit un cœur déjà défaillant, a subi en première mondiale une double transplantation de ces deux organes lui donnant 80 % de chances de survivre un an, a-t-on annoncé, hier, au centre hospitalier de Washington où il a été opéré.

M. Barry Katz, 45 ans, se trouvait, hier, deux jours après l'intervention, dans un état grave mais n'avait pas montré de signe de rejet, a indiqué un porte-parole de l'hôpital, Mme Sarah Dodge. « Cette double transplantation est à notre connaissance la première à jamais avoir été tentée », a-t-elle précisé.

« Il s'en allait », a déclaré Kay, l'épouse de M. Katz. « Lorsque vous voyez un être cher s'en aller, vous vous accrochez à tout ce qui peut l'aider », a-t-elle dit, ajoutant : « C'était sa dernière chance ».

Le malade, un chercheur scientifique attaché au programme de « la guerre des étoiles » au Pentagone, avait déjà subi un pontage coronarien il y a sept ans, mais ses fonctions cardiaques avaient commencé à se détériorer durant les dernières semaines.

Le pancréas est responsable du diabète puisqu'il produit l'insuline, l'hormone nécessaire pour équilibrer le sucre dans le métabolisme du corps.

Cette double transplantation s'est faite en deux opérations qui ont duré la journée entière de samedi, a précisé l'hôpital. « Tout a très bien marché, a déclaré le docteur Jimmy Light, un membre de l'équipe chirurgicale, le nouveau pancréas fonctionne et nous pensons que le patient est guéri de son diabète ».



### avis aux soumissionnaires

La Ville de Charlesbourg recevra jusqu'à 11 h, le 12 avril 1989, des soumissions sous enveloppe scellée pour le projet suivant:  
**B-102** Entretien préventif et correctif des systèmes de chauffage, ventilation, climatisation et réfrigération des complexes sportifs Arpidrome et P.O.C.

Les soumissionnaires pourront se procurer les devis et bordereau de soumission à partir du 28 mars 1989, en s'adressant à la Direction des approvisionnements, 160, 76e Rue Est, 3e étage, Charlesbourg, ou en composant le numéro de téléphone: (418) 624-7680.

Les soumissions seront reçues au bureau du Greffier de la Ville, 160, 76e Rue Est, 3e étage, Charlesbourg, jusqu'à 11 h, le 12 avril 1989 et seront ouvertes à 11 h 05, le même jour.

La Ville de Charlesbourg ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. Elle se réserve également le droit d'accorder des parties de contrat, si elle le juge à propos.

Donné à Charlesbourg, ce 28e jour de mars 1989

Rosaire Godbout, o.m.a.  
 Greffier  
 Ville de Charlesbourg

dispenser la marée. Certaines parties de la marée, a-t-il également indiqué, ont été brûlées au laser. Mais, a ajouté M. Larossi, « le volume de pétrole déversé dans l'eau se trouve, de toutes façons, bien au-delà d'un possible contrôle avec de seuls moyens mécaniques ».

Une faute professionnelle pourrait être à l'origine de l'accident, qui est survenu alors que le pétrolier de 330 mètres de long, un des plus modernes de la flotte d'Exxon, était sorti du couloir habituel de navigation, avec l'accord des garde-côtes, afin d'éviter un iceberg.

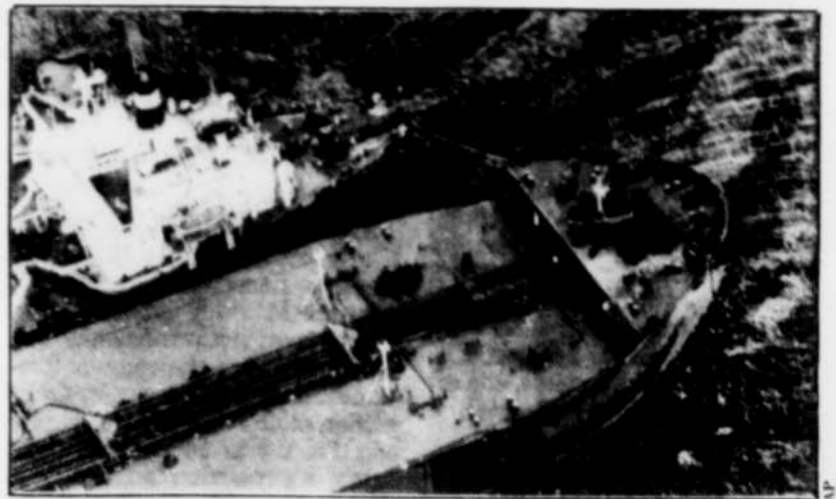
Le président d'Exxon, M. Frank Larossi, a annoncé hier que deux avions C-130 avaient déversé des produits chimiques pour

Au moment du changement de cap, effectué de nuit, le commandant du pétrolier, M. Joseph Hazelwood, n'était pas sur le pont

mais dans sa cabine. Le navire était alors sous la responsabilité d'un officier n'ayant pas autorité pour manoeuvrer, selon un porte-parole d'Exxon.

Aucune explication n'a été fournie sur les raisons de l'absence de M. Hazelwood et le Bureau national de la sécurité du transport a indiqué qu'il avait été soumis, ainsi que deux autres officiers du bateau, à des tests de dépistage de drogue.

Pour les pêcheurs, quel que soit le résultat de l'enquête, les dommages économiques subis sont d'importance et de longue durée. Car après la saison du hareng devait suivre celles des crustacés et du saumon. Les oeufs de hareng, très prisés au Japon, leur rapportent d'ordinaire \$25 la livre.



Les opérations de transfert du pétrole encore à bord de l'« Exxon Valdez » sur un autre pétrolier, l'« Exxon Baton Rouge », se poursuivaient encore hier au rythme d'environ 310.000 litres par heure. Cette opération de vidange des quelque 200.000 barils restants pourrait durer jusqu'à sept jours.

# Jusqu'à Samedi Informez-vous pour bien moins. \$1499



COMPAREZ	TANDY FAX 1000	Ricoh FAX07	Sanyo Sanfax 100	Canon Fax-Phone 8	Sharp UX150
Temps de transmission moyen (en secondes)	17	20	20	40	25
Porte document	Autom. 5	Manuel 1	Autom. 5	Autom. 5	Manuel 1
Définition: (PELS x LPI) Courante Fine Ultra-fine Demi-teinte	203x98 203x196 203x391 0(16)	100x200 200x200	203x98 203x196	203x98 203x196	203x98 203x196 203x391 0(8)
Méthode d'impr. (thermique)	0	0	0	0	0
Appel sélectif	0	0	0	0	0
Code de sécurité	0	0	0	0	0
Composeur autom.	70	90	100	—	—
Nombre de postes	0	—	—	—	—
Pile de protection	0	0	0	0	0
No d'identification	0	0	0	0	0
Journal des données de transactions	0	0	0	0	0
Combiné	0	0	N	0	0
Prix de détail suggéré	1899	2195	2195	1999	2395

- Toujours en contact avec le nouveau TANDYFAX 1000 de Radio Shack
- Envoie et reçoit les lettres, contrats, tableur et autres données
- Avec mode de définition ultra-fine, fine, courante et demi-teinte pour assurer la reproduction claire et nette des textes et graphiques
- Tient et imprime une fiche des données de toutes les transactions avec la date, heure, nombre de pages, numéro d'identification, etc.
- Minuterie pour programmer l'utilisation quand les taux sont réduits
- Plusieurs autres fonctions comme le composeur automatique à 70 postes, l'entraîneur automatique de document et l'appel d'inversion 76-1000. Courant 1899.00

Papier pour le TANDYFAX (rouleau 8 1/2" x 98"), 76-1005... 10.95

Le solde débute le 20 mars et expire le 1er avril 1989

# TANDY / Radio Shack

DIVISION INTERTAN CANADA LITEE.

Disponible à tous les centres d'ordinateur Tandy, certains magasins Radio Shack et détaillants participants

# L'industrie nucléaire US proche d'une décadence irréversible

WASHINGTON (AP, AFP) — Le 28 mars 1979, une série de défaillances humaines et techniques entraînaient un incident majeur dans la centrale nucléaire de Three Mile Island (TMI) près de Harrisburg en Pennsylvanie.

Heureusement, l'essentiel des fuites radioactives étaient contenues dans l'enceinte de sécurité de la centrale. Dix ans plus tard, l'industrie nucléaire des États-Unis s'approche d'un seuil critique et de l'avis de ses partisans comme de ses adversaires, elle est proche de la décadence irréversible.

Depuis 1978, aucune centrale n'a été construite, et toutes les commandes passées après 1974 ont été annulées. Les experts indiquent que de nouvelles annulations sont plus que vraisemblables, et soulignent que nombre de fournisseurs d'équipements nucléaires se sont reconvertis.

Le personnel qualifié se fait également rare et le nombre d'ingénieurs nucléaires sortant des

universités se réduit d'année en année.

Depuis l'accident de Three Mile Island, le 28 mars 1979, « les barrières demeurent », a fait remarquer M. Alan Crane, auteur d'un rapport gouvernemental qui conclut que sans changement fondamental de la technologie, de la gestion et de la perception du public, l'industrie ne pourrait connaître d'expansion au XXI<sup>ème</sup> siècle.

Le tragédie de Tchernobyl, qui a fait 31 morts en avril 1986 en URSS, n'a fait qu'élever ces barrières. « Elle a fait ce qu'une centaine de rapports sur le nucléaire n'auraient pas pu faire, elle a rendu les risques réels », comme le souligne le président de l'institut de défense de l'environnement Worldwatch, M. Lester Brown.

Les sondages à ce sujet sont éloquentes : si 55 % des personnes interrogées sont favorables au maintien en opérations des centrales existantes, 60 % d'entre elles refusent de voir de nouvelles centrales entrer en service. Pourtant, si on les compare à d'autres pays industrialisés, et notamment la France, les États-Unis sont « sous-nucléarisés » : 20 % de l'électricité américaine est d'origine nucléaire, contre 70 % en France.

Mais malgré les prévisions concernant la demande grandissante

d'électricité, peu aux États-Unis estiment que le nucléaire contribuera à l'accroissement de la capacité de production nécessaire au développement pendant le siècle prochain.

Paradoxalement, les préoccupations de défense de l'environnement sont favorables aux partisans du nucléaire : l'utilisation des combustibles fossiles, comme le charbon ou le pétrole, dans les centrales électriques conventionnelles, contribue à la dissémination dans l'atmosphère de gaz favorisant « l'effet de serre ».

Les adversaires du nucléaire soulignent qu'il existe des solutions de remplacement, et qu'il est possible de brûler proprement du charbon ou du pétrole. Ils estiment en outre que l'énergie solaire représente l'avenir. En l'état actuel de la recherche cependant, celle-ci a encore un coût prohibitif pour une utilisation commerciale à une large échelle.

Bien que le traumatisme de Three Mile Island soit l'un des facteurs déterminants du rejet du nucléaire aux États-Unis, les responsables de l'industrie ont reconnu avoir vu trop grand à la fin des

années 1960. A la suite des crises pétrolières du début des années 1970 la demande en énergie s'était sérieusement réduite. Depuis la première annulation de commande de centrale en 1972, la liste a atteint le chiffre de 108, soit le même que celui des centrales aujourd'hui en service.

Et lorsque la demande en énergie a recommencé à croître, au début des années 1980, les accidents de Three Mile Island et de Tchernobyl ont tout remis en question et ce sont les préoccupations du public qui ont pris le pas sur les considérations économiques.

### Appel d'offres

Société canadienne d'hypothèques et de logement / Canada Mortgage and Housing Corporation / Société d'habitation du Québec

**PROJET No. 03082 555-03-2040-005.** LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC demande des soumissions pour les travaux de construction d'un ensemble d'habitation comprenant douze (12) logements pour familles, dans la municipalité de VAL-BELAIR, circonscription électorale de CHAUVFAU, selon un contrat forfaitaire comportant deux (2) bâtiments de trois (3) niveaux, ossature de bois et dalle de béton sur sol.

La durée maximale des travaux sera de vingt-six (26) semaines.

**CONDITION:** Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction (L.R.Q. c. Q-1).

**INFORMATION:** Les entrepreneurs généraux et les sous-traitants obtiendront tous renseignements, ainsi que le dossier de soumission complet à compter du 28 mars 1989 au bureau de CÔTE, CHABOT, MOREL, architectes, 9285, boulevard de l'Ornière, Neuchâtel (Québec) G2B 4H4, tel. (418) 842-1967, contre un dépôt non remboursable de cinquante dollars (50 \$), sous forme de chèque visé ou mandat postal émis à l'ordre de la Société d'habitation du Québec. Heures d'ouverture du bureau: 8 h à 12 h et 13 h à 17 h. Bureau fermé le vendredi à compter de 12 h.

**GARANTIE DE SOUMISSION:** Sous forme d'un cautionnement au montant de soixante mille dollars (60 000 \$), ou de chèque visé, ou d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou du Canada et dont l'échéance ne dépasse pas 5 ans, au montant de trente mille dollars (30 000 \$). Toutes les garanties devront être valides pendant 45 jours à partir de la date de l'ouverture des soumissions.

**CLÔTURE DES SOUMISSIONS:** À quinze (15) heures (heure locale en vigueur), le jeudi 20 avril 1989, à la Société d'habitation du Québec, au bureau de Québec, de la Direction générale du bâtiment, sis au 1039, de la Chertovienne, Édifice "G", 3<sup>ème</sup> étage, Québec, local 26-109, où se tiendra l'assemblée publique d'ouverture des soumissions à l'heure et à la date de clôture ci-dessus précisée.

LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

**CONSULTATION DES DOCUMENTS:**

- Association de la Construction des régions de Québec et Montréal
- Association régionale de l'A.P.C.H.Q. de Québec
- Société d'habitation du Québec

N.B. Les formules fournies par la Société seront obligatoirement utilisées.

**AVIS AUX SOUS-TRAITANTS:** Les sous-traitants qui déposent leurs soumissions au Bureau des soumissions déposées du Québec doivent le faire au plus tard le 13 avril 1989 à 14 heures et leurs soumissions doivent être valables soixante (60) jours après la date de leur dépôt.

Le Secrétaire de la Société d'habitation du Québec.  
Me Jean-Luc LESAGE, avocat

### appel de propositions avec prix

Gouvernement du Québec

La Direction générale de l'informatique requiert les services de firmes spécialisées en informatique pour la réalisation du mandat concernant: Les télécommunications et bases de données. Les documents peuvent être obtenus ou consultés, à l'adresse ci-après mentionnée. Les propositions seront reçues jusqu'à 15:00 heures, le 17 avril 1989. L'ouverture se fera immédiatement après l'heure limite fixée.

La réceptionniste: Direction générale de l'informatique, Ministère des Communications, Édifice Cyrille-Duquet, 1500-A, boul. Charest-Ouest, Sainte-Foy (Québec) G1N 2E5.

Tout fournisseur comptant plus de cent employés devra être détenteur d'une attestation émise par le ministre des Approvisionnements et Services à l'effet qu'il s'engage à implanter un programme d'accès à l'égalité conforme à la Charte des droits et libertés de la personne, si le contrat lui est adjugé. Cette obligation s'impose aussi au sous-contractant ayant plus de 100 employés si le sous-contrat dépasse 100 000 \$.

Les firmes sont invitées à une séance d'information qui se tiendra à 10 heures, le 31 mars 1989, au 1500-A, boulevard Charest-Ouest, Sainte-Foy, G1N 2E5.

Seuls seront considérés les fournisseurs ayant une place d'affaires au Québec et possédant les qualifications minimales requises. Le ministre ne s'engage à accepter aucune des propositions reçues.

JACQUES PIGEON, Sous-ministre

### Appel d'offres

Société immobilière du Québec

#### Réfection à Québec

Dossier no. 303-20-748

- Remplacer l'alimentation électrique 25 KV par une nouvelle entrée à 347 600 V.30, Centre de détention, 500, rue de la Faune, Charlesbourg, cité de Vaner
- Garantie de soumission: 10 000 \$

Les travaux portent sur de l'architecture, de la structure et de l'électricité. Sont admis à soumissionner, les entrepreneurs détenant la licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction, qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 28 mars 1989 par remise d'un montant non remboursable de 10 \$, soit en argent comptant, soit par chèque ou mandat-poste fait à l'ordre de la Société immobilière du Québec.

La vente des documents ainsi que la réception des soumissions seront faites à l'adresse suivante: Société immobilière du Québec, Service des opérations contractuelles, 475, rue St-Amable, 5<sup>e</sup> étage, Québec, G1R 4X9, (418) 643-5484.

Les plans et devis sont aussi disponibles pour consultation au 190, boul. Cremazie Est, 1<sup>er</sup> étage, Montréal, d'où ils pourront être commandés. Les documents seront alors expédiés à l'acheteur à partir du bureau de vente de Québec.

Les plans et devis sont également en montre à l'Association de la construction du Québec ainsi qu'à l'Association de la construction de Montréal.

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission, à l'ordre de la Société immobilière du Québec, au montant indiqué.

La Société se réserve le droit de ne pas accepter aucune soumission, même la plus basse.

Date et heure limites de réception des soumissions:  
Le mercredi 19 avril 1989 à 15 h.

Guy Vachon, ing. Vice-président Construction

### appel de propositions avec prix

Gouvernement du Québec

La Direction générale de l'informatique requiert les services de firmes spécialisées en informatique pour la réalisation du mandat concernant: soutien opérationnel du réseau. Les documents peuvent être obtenus ou consultés à l'adresse ci-après mentionnée. Les propositions seront reçues jusqu'à 15:00 heures, le 17 avril 1989. L'ouverture se fera immédiatement après l'heure limite fixée.

La réceptionniste: Direction générale de l'informatique, Ministère des Communications, Édifice Cyrille-Duquet, 1500-A, boul. Charest-Ouest, Sainte-Foy (Québec) G1N 2E5.

Tout fournisseur comptant plus de cent employés devra être détenteur d'une attestation émise par le ministre des Approvisionnements et Services à l'effet qu'il s'engage à implanter un programme d'accès à l'égalité conforme à la Charte des droits et libertés de la personne, si le contrat lui est adjugé. Cette obligation s'impose aussi au sous-contractant ayant plus de 100 employés si le sous-contrat dépasse 100 000 \$.

Les firmes sont invitées à une séance d'information qui se tiendra à 10 heures, le 31 mars 1989, au 1500-A, boulevard Charest-Ouest, Sainte-Foy, G1N 2E5.

Seuls seront considérés les fournisseurs ayant une place d'affaires au Québec et possédant les qualifications minimales requises. Le ministre ne s'engage à accepter aucune des propositions reçues.

JACQUES PIGEON, Sous-ministre

### Hydro-Québec

#### APPELS D'OFFRES pour 14 h heure locale

<b>CTL93008 A</b> le mardi 11 avril 1989  CONSTRUCTION SUR PLYONE D'ACIER DE LA LIGNE A 120 KV POUR L'INTEGRATION DU POSTE RAPIDE-DES-QUINZE au RESEAU 60 Hz  Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec  Prix du document: 25 \$	<b>CMF 53003 A</b> le mardi 25 avril 1989  Poste Manicouagan Comté de Saguenay  CONSTRUCTION D'UN BATIMENT POUR L'ENTREPOSAGE DU MATERIEL ET LA BANQUE D'APPAREILLAGE ET TRAVAUX CONNEXES DE GENIE CIVIL  Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec Garantie de soumission: 200 000 \$  Prix du document: 25 \$	<b>CTC 90005 A</b> le mardi 25 avril 1989  Territoire de la Baie James  CONSTRUCTION D'UN POSTE DE LIAISON ET INSTALLATION DE L'ELECTRODE DE MER DU POSTE RADISSON  Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec Garantie de soumission: 200 000 \$  Prix du document: 25 \$
--	---	--

Les conditions de chacun des appels d'offres sont précisées dans un document qui peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h, à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC  
GROUPE EQUIPEMENT  
Direction Approvisionnement et Services  
Service Achats et Contrats  
855, rue Ste-Catherine est  
3<sup>ème</sup> étage  
Montréal (Québec)  
H2L 4P5

Pour renseignements: (514) 289-5903

Le montant de 25 \$ est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé ou de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance.

Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admises à soumissionner. Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.

Le chef de service, Achats et Contrats  
Jean-Yves Bureau

### Hydro-Québec

#### APPELS D'OFFRES pour 14 h heure locale

<b>BCZ 90047 F</b> le mardi 11 avril 1989  1 179 PIÈCES DE VÊTEMENTS THERMOS  Admissibilité: Place d'affaires au Québec Garantie de soumission: 10 000 \$ Prix du document: 25 \$	<b>DES 99037 A</b> le mardi 11 avril 1989  Region Saint-Laurent  CONSTRUCTION DE CANALISATIONS SOUTERRAINES ET DE PUIITS D'ACCES PROJET: BOUL. HENRI-BOURASSA ET LACORDAIRE  Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec Garantie de soumission: 60 000 \$ Prix du document: 25 \$	<b>DMG 99028 F</b> le mardi 11 avril 1989  CONFECTION DE 3 400 PIÈCES DE VÊTEMENTS IMPERMEABLES IGNIFUGES  Admissibilité: Place d'affaires au Québec Garantie de soumission: 20 000 \$ Prix du document: 25 \$	<b>LRI 92027 F</b> le mardi 11 avril 1989  LOCATION ET ENTRETIEN POUR 5 PHOTOCOPIEURS  Admissibilité: Place d'affaires au Québec Prix du document: 25 \$
<b>FCP 96082 A</b> le mardi 18 avril 1989  Poste Kingsley Comté de Richmond  MODIFICATIONS AU BATIMENT ET TRAVAUX DE GENIE CIVIL (ADDITION 1989)  Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec Garantie de soumission: 10 000 \$ Prix du document: 25 \$	<b>FJC 96419 A</b> le mardi 18 avril 1989  Region Montmorency  CONSTRUCTION DE CANALISATIONS ET DE CHAMBRES SOUTERRAINES DANS LA VILLE DE SAINT-CASIMIR PROJET: "POSTE ALAIN-GRANDBOIS (PARTIE SUD)"  Admissibilité: Place d'affaires au Québec Garantie de soumission: 50 000 \$ Prix du document: 25 \$	<b>GLV 90031 A</b> le mardi 18 avril 1989  Region Laurentides  REMPLACEMENT, ENLEVEMENT ET ENTRETIEN DE CHAUFFE-EAU ELECTRIQUES EN LOCATION DANS LES SECTEURS LAVAL ET MILLE-ÎLES  Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec Garantie de soumission: 20 000 \$ Prix du document: 25 \$	<b>KAE 94504 A</b> le mardi 18 avril 1989  Region Saguenay  TRATTEMENT MECANIQUE DE LA VEGETATION DANS LES EMPRISES DE LIGNES DE TRANSPORT (SOUSMISSION PARTIELLE ACCEPTABLE)  Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec Garantie de soumission: 70 000 \$ Prix du document: 25 \$

Les conditions de chacun des appels d'offres sont précisées dans un document qui peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC  
GROUPE EXPLOITATION  
Direction Approvisionnement de l'exploitation  
Service Achats, Contrats et Surplus d'actif  
8181 av. de l'Esplanade  
3<sup>ème</sup> étage  
Montréal (Québec)  
H2P 2R5

Pour renseignements: (514) 383-2500

Le montant de 25 \$ est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé ou de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance.

Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admises à soumissionner. Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.

Le chef de service, Achats, Contrats et Surplus d'actif  
René Cantin, ing.

### avis public

Gouvernement du Québec

PROVINCE DE QUÉBEC  
REQUÊTE R-3149-88

#### RÉGIE DU GAZ NATUREL

BRENDA MINES MARKETING INC.  
NORTHTRIDGE PETROLEUM MARKETING INC.  
MINÉRAUX NORANDA INC. (Division CCR)  
LES CABLES CANADA LTÉE

Requérantes

REQUÊTE EN REVISION D'UNE PARTIE DE LA DECISION G-470 - Art. 23 Loi sur la Régie du gaz naturel.

AVIS PUBLIC est donné, que les requérantes Brenda Mines Marketing Inc., Northridge Petroleum Marketing Inc., Minéraux Noranda Inc. (Division CCR) et Les Câbles Canada Ltée ont, par leur requête R-3149-88 du 28 juillet 1988, formulé la demande suivante à la Régie du gaz naturel:

- ACCUEILLIR la présente requête en révision et modifier l'ordonnance G-470 en conformité avec les présentes conclusions;
- REVISER l'ordonnance G-470 en éliminant la double pénalité payable par les usagers du service en livraison interrompue;
- REVISER l'ordonnance G-470 en ordonnant à l'intimée Gaz Métropolitain inc. de favoriser, sous toute peine que de droit, la gestion par les consommateurs propriétaires de leur gaz de la transmission du gaz leur appartenant dans le gazoduc de TCPL;
- REVISER l'ordonnance G-470 en ordonnant à l'intimée Gaz Métropolitain inc. de rendre compte des sommes qui se sont accumulées dans le compte distinct relatif aux frais fixes de transmission prévus aux pages 185 et 186 de l'ordonnance G-441 et ce, dans un délai de trente (30) jours du jugement à intervenir sur la présente requête;
- REVISER l'ordonnance G-470 afin d'ordonner à l'intimée Gaz Métropolitain inc. de rembourser avec intérêt, conformément à l'ordonnance G-441, les sommes accumulées dans tel compte et ce, dans un délai de quinze (15) jours après avoir rendu compte.

Copie de cette requête peut être obtenue en s'adressant à la soussignée.

Toute personne intéressée désirant intervenir ou faire des représentations auprès de la Régie dans le but d'appuyer ou de s'opposer à cette requête, doit le faire par écrit, en suivant la procédure suivante:

- dans son écrit, elle fait état de son intérêt ainsi que de la preuve et des témoignages qui seront déposés, le cas échéant;
- elle fait signifier copie de son intervention ou de ses représentations à la requérante;
- elle transmet à la soussignée l'original de son intervention ou de ses représentations, ainsi que la preuve de signification à la requérante, le tout avant le 10 avril 1989.

L'audience de la cause susmentionnée se tiendra au siège social de la Régie du gaz naturel, à Montréal, le mardi 11 avril 1989 à 10 heures.

Montréal, le 22 mars 1989

La Secrétaire de la Régie du gaz naturel

Laurette Laurin, avocate  
2100, rue Drummond, 2<sup>e</sup> étage  
Montréal, (QC) E3G 1X1  
Tel.: (514) 873-2452

### VILLE DE québec

#### APPEL D'OFFRES

##### SERVICE DE L'INGÉNIERIE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que des offres cachetées, scellées, endossées pour le projet "CONSTRUCTION DE CANALISATIONS ÉLECTRIQUES SOUTERRAINES, BASES ET PUIITS D'ACCÈS ET EXCAVATION DE TRANCHÉES POUR LE PROJET LE MESNIL PHASE 2 A 1989" et adressées au Greffier de la Ville, Hôtel de Ville de Québec, seront reçues jusqu'au lundi 10 avril 1989 à quatorze heures quinze (14 h 15), heure locale.

Les intéressés peuvent se procurer les documents de soumission nécessaires au secrétariat du Service de l'ingénierie situé au 65, rue Sainte-Anne, 12<sup>e</sup> étage. Ils peuvent aussi obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel de la Division de la programmation au numéro de téléphone 691-6601.

Un dépôt de vingt-cinq dollars (25.00 \$) est exigé pour l'obtention des plans et devis. Ce dépôt est remboursé seulement à ceux qui ont présenté une soumission conforme et qui retournent les documents complets et en bon état dans un délai de deux (2) semaines après l'ouverture des soumissions.

Les soumissionnaires sont priés de prendre note que le bureau du Greffier se habituellement fermé entre 12 h 15 et 13 h 45. Les personnes intéressées à assister à la séance d'ouverture des soumissions peuvent le faire en se rendant au bureau du Greffier à la date et à l'heure qui marquent l'expiration du délai accordé pour la réception des soumissions.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Québec, le 15 mars 1989

LE GREFFIER DE LA VILLE  
ANTOINE CARRIER, Avocat

##### AVIS PUBLIC

#### ORDONNANCE NO 73

##### CONCERNANT LES NOUVEAUX TARIFS DU STATIONNEMENT DE PLACE JACQUES-CARTIER ET DU STATIONNEMENT DE LA CHANCELIERE

PRENEZ AVIS, par les présentes, qu'en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par le règlement no 2271 tel que modifié jusqu'à ce jour, le Comité exécutif de la Ville de Québec a édicté, lors d'une réunion tenue le 22 février 1989, l'ordonnance suivante pour déterminer les nouveaux tarifs du stationnement de Place Jacques-Cartier et du stationnement de la Chancelière, à compter du 1<sup>er</sup> avril 1989.

**Stationnement horaire:**  
0,75 \$ l'heure et un tarif maximum de jour de 5,00 \$ soit de 08h00 à 20h00 et tarif maximum de nuit de 2,50 \$ soit de 20h00 à 06h00.

**Stationnement mensuel:**  
55,00 \$ de jour en tout temps  
stationnement de Place Jacques-Cartier  
50,00 \$ de jour en tout temps  
stationnement de la Chancelière  
30,00 \$ de nuit  
stationnement Jacques-Cartier et la Chancelière

la présente ordonnance fait partie du règlement no 2271, entre en vigueur suivant la loi et devient obligatoire à compter du 1<sup>er</sup> avril 1989.

Édictée à Québec, ce 22 février 1989

Québec, 27 mars 1989

Le Greffier adjoint de la Ville  
Pierre Angers, avocat

# LES ARTS ET SPECTACLES

Course pour l'Oscar du meilleur film

## Les 5 prétendants offrent une variété de lieux, d'époques et de thèmes



« Working Girl », mettant en vedette Melanie Griffith et Harrison Ford, en lice pour le meilleur film.



Scène de « Les liaisons dangereuses ».



Geena Davis et William Hurt dans « Voyageur malgré lui », dans la course pour le meilleur film.

LOS ANGELES — De la France du 18e siècle au monde des affaires du Wall Street contemporain, en passant par le Mississippi des années 60, les films en course pour l'Oscar du meilleur film offrent une variété de lieux, d'époques et de thèmes.

par BOB THOMAS  
de l'Associated Press

Mais c'est *Rain Man* qui reste le grand favori pour cette remise des Oscars, qui aura lieu demain soir à Los Angeles. Le film arrive en tête des nominations : huit.

Réalisé par Barry Levinson, il raconte l'histoire d'un homme atteint d'autisme (Dustin Hoffman), dont le frère (Tom Cruise) découvre l'existence après des années de séparation.

Le film a connu de nombreux problèmes avant d'être enfin réalisé : Martin Brest, Steven Spielberg et Sydney Pollack se sont successivement désistés avant que Barry Levinson accepte de s'en charger, après son succès *Good Morning Vietnam*.

*Rain Man* fait face à quatre concurrents pour l'Oscar du meilleur film :

Il y a tout d'abord *Les liaisons dangereuses*, basé sur le livre de Choderlos de Laclos (1782) et réalisé par le Britannique Stephen Frears. C'est un film brillant, à l'intrigue et aux dialogues raffinés, mêlant les jeux de l'amour et de la vengeance dans l'aristocratie française du 18e siècle. Le film a réalisé \$21.2 millions US de recettes en 11 semaines, et compte sept nominations.

Autre candidat, *Voyageur malgré lui* constitue la troisième collaboration entre l'acteur William Hurt et le réalisateur Lawrence Kasdan : ils avaient déjà travaillé ensemble pour *La fièvre au corps* et *Les copains d'abord*.

Dans ce nouveau film, William Hurt joue le rôle d'un auteur de guides touristiques qui écrit pour ceux qui détestent voyager ; sa vie privée, après la mort de son fils de 12 ans, est tiraillée entre sa femme, dont il est séparé (Kathleen Turner), et une dresseuse de chiens déléguée et exubérante (Geena Davis). Le film a amassé \$28.8 millions US en 11 semaines.

Le quatrième concurrent, *Working Girl*, est une délicieuse comédie de Mike Nichols (*Le lauréat*), où une jeune et jolie secrétaire de Wall Street gravit les échelons de la réussite grâce à son culot et son mérite. Les deux stars du film sont Harrison Ford et Sigourney Weaver, mais la véritable vedette est Melanie Griffith, qui met tout son charme dans le rôle de la jeune secrétaire. Les critiques ont bien accueilli ce conte de fée moderne, et le public aussi : \$54.2 millions US en 11 semaines.



Le grand favori, « Rain Man ».



« Mississippi Burning », négligé par les experts.

**DOSSIER**

**DEMAIN  
7 h 45**

**LE SIDA  
EST-IL  
SOUS CONTRÔLE  
À QUÉBEC?**



**RÉACTIONS  
AVEC  
SIMON  
BÉDARD  
"SEULEMENT  
LE MATIN"**

**CJRP 1060  
RADIO**

En **B**ref

**Woody Allen tourne**

NEW YORK (AP) — Woody Allen a exposé récemment au New York Times ses projets pour cette année. L'acteur-auteur-réalisateur tourne une « comédie contemporaine », dont l'action se passe à New York et dont les acteurs sont lui-même, Mia Farrow, Martin Landau, Anjelica Huston, Daryl Hannah, Claire Bloom et Sam Waterston. Le film « couvre une gamme très, très vaste de sentiments, du sérieux au comique », affirme Woody Allen.

**La recette de Harrison Ford**

NEW YORK (AP) — Harrison Ford, qui a accumulé les succès depuis sa découverte dans *American Graffiti* il y a 15 ans, affirme que son succès a une recette : « ne pas abandonner ». « La plupart des gens dans cette profession abandonnent, et font autre chose », a-t-il déclaré récemment dans une interview au magazine « Parade ». « Si vous refusez simplement d'abandonner, alors vous survi-

vrez à ceux qui prennent le train en marche en même temps que vous. Je savais que cela prendrait 10 ou 15 ans. Ceux qui ont pris le train en même temps que moi avaient parfois plus de talent ; mais moi j'avais confiance, car je savais que j'avais travaillé fort ». Harrison Ford, qui fut la vedette de la série de *La guerre des étoiles* et des *Aventuriers de l'Arche perdue*, est à l'affiche en ce moment dans *Working Girl*.

**Stallone, Rocky et Rambo**

NEW YORK (AP) — Sylvester Stallone pourrait tourner dans cinq films d'action dans les six prochaines années. Pourtant il affirme être lassé de jouer « toujours le même rôle : et hop, on saute, on bondit... ». Ses films lui ont procuré des millions de dollars, « mais je n'ai jamais été capable de dire, OK, j'arrête », avouait-il récemment au magazine « Esquire ». Ainsi il s'est engagé pour un *Rocky-V* et un *Rambo-IV*. Cependant il refuse « d'accepter d'être tombé dans un genre, d'être présenté comme une sorte de mythe, un personnage à peine

réel ». Il espère des scénarios plus subtils : peut-être *La Brava*, d'après le livre d'Elmore Leonard.

**Glenn Close et le succès**

NASHVILLE (AP) — Glenn Close, à l'affiche actuellement dans *Les liaisons dangereuses*, avait eu beaucoup de succès auprès du public américain l'an dernier pour *Liaison fatale*, où elle interprétait un rôle très antipathique. Tellement de succès qu'elle avait dû changer d'aspect physique pour échapper aux gens, dans la rue. « J'avais été surprise que le film devienne un tel phénomène. C'était stupéfiant », a-t-elle raconté récemment au « Sunday Tennessean ». « J'ai même dû me couper les cheveux parce que les gens m'arrêtaient dans la rue ; et mon coiffeur m'a raconté que ses clientes voulaient la même coupe que moi ». Ses cheveux blonds et frisés étaient en effet l'un de ses charmes, dans le film. « Avant, je passais pour une femme au type assez banal, et je pouvais voyager et me déplacer sans trop me faire remarquer. Après *Liaison fatale*, tout a changé ».

En Bref

■ Décès d'un danseur étoile

MOSCOU (AP) — Maris Liepa, le danseur étoile du Bolchoï qui avait impressionné les foules au cours de sa carrière, est décédé, samedi, d'une crise cardiaque à l'âge de 52 ans, a annoncé, dimanche, l'agence TASS. Originaire de Lettonie, sa carrière avait commencé en 1955 au sein du Ballet de l'Opéra de cette République. Il devait ensuite «monter» à Moscou et intégrer le théâtre musical Stanislavski et Nemirovitch-Danchenko, avant de rejoindre le Bolchoï. Il était sur le point de fonder sa propre troupe de danse.

■ Ravi Shankar se remarie

NEW DELHI (AP) — Le musicien et compositeur indien Ravi Shankar, 69 ans, s'est remarié récemment au cours d'une cérémonie hindoue à Hyderabad avec Sukanya Rajan, 38 ans, de Londres, selon l'agence indienne PTL. Le musicien avait épousé en premières noces Annapurna Devi, fille de son maître en musique, Allaouddin Khan. Ravi Shankar a composé de nombreuses musiques de films, dont la *Trilogie Apu* de Satyajit Ray dans les années 50 et *Gandhi* (1982) de Richard Attenborough. Il a également été soliste dans le New York Philharmonic et les orchestres symphoniques de Londres. C'est Ravi Shankar qui avait appris au Beatle George Harrison à jouer du sitar. On considère que c'est grâce à Shankar que la musique indienne est devenue populaire en Occident.

■ Le saxophone de Cobb s'éteint

PARIS (AFP) — Le saxophoniste de jazz Arnett Cobb, «le sauvage du saxo ténor», est décédé vendredi dernier à Houston (Texas), sa ville natale, à l'âge de 70 ans. Après des passages dans les formations du trompettiste Chester Boone et de Milt Larkins, Arnett Cobb allait connaître le succès à partir de 1942, lorsqu'il fut appelé à remplacer Illinois Jacquet au sein de la formation de Lionel Hampton. Cinq ans plus tard, en 1947, il fonde son propre orchestre où il donne libre cours à son style agressif qui préfigure le rock and roll et le rythm and blues. Après avoir dû se cantonner pendant presque toutes les années 60 à des concerts dans son Texas natal, Arnett Cobb allait retrouver le rythme des grandes tournées dès le début des années 70.

Où aller à Québec

Faire parvenir vos communiqués à: Lise GIGUÈRE, journal LE SOLEIL, C.P. 1547, 390, St-Vallier Est, Québec, G1K 7J6. Tél.: 647-3489.

Cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre, (2) remarquable, (3) très bon, (4) bon, (5) moyen, (6) médiocre, (7) minable.

Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANARDIERE (Galeries Canardière, 661-8575). Ma belle-mère est une extra-terrestre (4) 19h10, 21h10. G. Prix d'entrée: \$3.75.

CINEPLEX CHAPEST (coin du Pont et boul. Charest, 529-9745). Les liaisons dangereuses (2) 13h, 16h, 19h, 21h30. 14 ans. Le piège de Venus (5) 12h30, 14h45, 17h, 19h15, 21h25, 14 ans. La petite voleuse (3) 12h35, 14h55, 17h10, 19h30, 21h45. G. Quand les femmes s'en mêlent (4) 1v. française de Working Girl 13h50.

16h15, 19h25, 21h50. 14 ans. Dead Bang (1) v.o.a. 12h20, 14h40, 16h55, 19h20, 21h40. Dans le ventre du dragon (4) 12h30, 14h45, 17h, 19h15, 21h25. G. Camille Claudel (3) 13h15, 16h45, 20h15. G. Tequila Sunrise (3) v. française 13h40, 16h25, 19h20, 21h45. G. Prix d'entrée: \$3.75. N.B.: Il est possible de se procurer ses billets à l'avance, la journée même de la représentation à laquelle vous désirez assister.

CLAP (2360 Chemin Sainte-Foy, 653-3750). Itinéraire d'un enfant gâté (4) 12h45, 17h. G. Choclat (4) 13h, 17h. G. La bohème (4) (v.o. avec s.t. français) 15h, 19h30. G. Un hiver au soleil (5) 15h, 19h, 14 ans. Le dernier empereur (2) 21h. G. La dernière tentation du Christ (4) 21h30, 18 ans. Prix d'entrée: \$4. \$3 pour les 50 ans et plus et les moins de 14 ans. Les films précédés d'un \* ont un prix spécial de \$6.50 du ven. au dim. et de \$4.25 du lun. au jeudi. Aussi carte d'abonnement disponible: 10 films pour \$30.

GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455). Salle 1: Bernard et Bianca (1) 18h05. G. Comment faire l'amour avec un nègre sans se fatiguer (5) 19h40, 21h40, 14 ans. Salle 2: Mon papa est parti, maman aussi (4) 19h, 21h15. G. Salle 3: Rain man (3) (version française). 18h15, 21h. G. Salle 4: L'agent fait la farce (5) (v.f. de Naked Gun). 19h15, 21h30. G. Prix d'entrée: \$5, \$3.50 enfants 13 ans et moins et âge d'or.

LIDO (Lévis 837-0234). Salle 1: Comment faire l'amour avec un nègre sans se fatiguer (5) 19h30, 21h20. G. Salle 2: L'agent fait la farce (5) 19h30, 21h20, 14 ans. Prix d'entrée: \$3.50.

MIDI-MINUT (252 rue Saint-Joseph est, 522-2828). Belle à confesser (1) 12h15, 14h50, 17h25, 20h05. La vie amoureuse d'une femme émancée (1) 13h35, 16h15, 18h50, 21h25. 18 ans. Prix d'entrée: \$5.50.

PARIS (Place d'Youville, 694-0891). Salle 1: Jumeaux (5) (v. française de Twins) 19h10, 21h15. G. Salle 2: Deux (4) 19h25, 21h40, 14 ans. Salle 3: Gorilles dans la brume (3) (v. française de Gorillas in the Mist). 19h, 21h30. G. Prix spécial du mardi: \$3.75.

PLACE QUÉBEC (525-4524). Salle 1: New York Stories (4) 18h30, 21h. G. Salle 2: Leviathan (1) 19h10, 21h20, 14 ans. Prix d'entrée: \$5, \$3.50 enfants 13 ans et moins et âge d'or.

SAINTE-FOY (Place Sainte-Foy, 656-0592). Salle 1: Police Academy 6 (1) 19h, 21h. G. Salle 2: Comment faire l'amour avec un nègre sans se fatiguer (5) 19h15, 21h30, 14 ans. Salle 3: Chances are (5) 19h, 21h15. Prix d'entrée: \$5, \$3.50 enfants 13 ans et moins et âge d'or.

VIDEOTHÉÂTRES - Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 rue Saint-Joseph est. Rens: (529-0924). Ce soir 19h: Ski: ce ski nous vient du nord et....

FESTIVAL DU FILM SUR L'ART. Salle Multimédia (1A), pavillon Charles-De Koninck, 19h. La prise de Naples; Dogas, 21h: Helmut Newton; Frames from the Edge. Prix d'entrée: \$5, \$4 pour les Amis du Musée; \$3 pour les étudiants.

Théâtre

PAQUET DE MENTERIES de Hugh Whitmore dans une traduction de Benoit Girard. Mer. au sam. 20h. Mise en scène de Gilbert Lepage. Avec

Nicole Leblanc, Gilles Pelletier, François Tasse, Sylvie Leonard, Jean Ricard, Hélène Guerin, Lucie Routhier et Maryse Gagne. Salle Albert-Rousseau, 2410 chemin Sainte-Foy. Prix d'entrée: \$15, \$17. Se termine le 1er avril.

AUTOPORTRAIT OU À QUOI ÇA SERT DE DESSINER DES FILLES TOUTES NUES de Gill Champagne et Louise Maheux. Avec Gill Champagne. Mar. au sam. 20h. Foyer de l'Impérial-théâtre, 2 rue Crémazie est. Prix d'entrée: \$6, à \$15. Se termine le 1er avril.

Spectacle

Bars - Double-V. Ce soir 22h. Le Zanzibar, 215 rue Saint-Jean. - Duo Daniel Marcoux et France Huot. Ce soir 22h15. Bar l'Empire de l'Hotel Clarendon, 57 rue Sainte-Anne. Entrée libre. - Christian, chansons françaises. Mar. au jeu. à compter de 19h. Restaurant La Caravelle, 68 rue Saint-Louis. - Claude Olivier Duvac, pianiste accordéoniste. Lun. au ven. 17h à 19h, le dimanche, pendant les brunch et buffet du soir. Bar du Château Bonne Entente, 3400 chemin Sainte-Foy.

Réunion

Regroupement des Femmes sans Emploi (ROSE) du Nord de Québec Inc. Journée de discussion sur les assistées sociales. Demain à compter de 9h30. Rose du Nord, 133, 80e rue est, Charlesbourg. Entrée libre. Rens: 622-2620.

Ordre des Gens d'Affaires de Québec. Ce soir 17h. Réunion pour souligner la personnalité du mois, Lucien Larochelle, directeur régional du groupe «Investors». Verrière du restaurant le Baron Rouge, 350 boul. Ste-Anne, Beauport.

La Vigie. Rencontre d'information sur les camps d'été. Ce soir 19h. Motel Universel, 2300 chemin Sainte-Foy. Rens: 875-2727 ou 1-800-463-2114.

Club l'Antre Amis inc. Soirée d'information, ce soir 20h. Hotel le St-Laurent, 3135 chemin St-Louis, Ste-Foy. Rens: 871-1343.

Université Laval. Auj. 12h30: Réunion d'information du regroupement de ski alpin pour la sortie à Stoneham prévue pour le 2 avril. Salle 0519 du Peps. Ce soir 19h: Cercle d'écriture de l'université. Atelier d'écriture. Salle 0348 du pavillon Maurice-Pollack.

Semaine du tourisme étudiant. Auj.: chanteur latino-américain Collège Mercier. Rens: Mercurius au 683-1591, poste 72.

Pour les jeunes

Bibliothèque Succursale Saint-Albert, 5 rue des Ormes. Rens: (623-7996). Auj. 16h: La fontaine magique.

Bibliothèque succursale Saint-Charles, 400, 4e avenue. Rens: 691-8358. Auj. 14h: Hensel et Gretel.

Bibliothèque de Québec, Succursale Saint-André, 500 boul. Bastien. (843-3263). Auj. 14h30: Le muguet et 2 autres.



Le Théâtre du Petit Champlain reçoit le Club Aventure pour une conférence sur le Kenya, ce soir.

Conférence

Mardi du Club Aventure au Petit Champlain. Ce soir 19h30: A la découverte du Kenya. Des voyageurs feront part de leur expérience en cette terre d'équateur. Théâtre du Petit Champlain, 68 rue Petit Champlain. Prix d'entrée: \$2.50.

Association des Archéologues du Québec. Sujet: Les recherches archéologiques sur le site du premier palais de l'Intendant: une retrospective. Invt: Marcel Moussette. Ce soir 19h30. Salle de conférence des Archives nationales du Québec, local 3142 du pavillon Casault de l'université Laval. Entrée libre.

Université Laval. Auj. 12h: Club et comportement. Sujet: Étude des processus attentionnels chez les enfants de 7 à 12 ans. Invt: Jacques Thomas. Salle 3313 du pavillon Ferdinand-Vandry. A 12h30: Département de sociologie. Sujet: La Chine contemporaine sous le choc de la réforme politico-économique - Les valeurs traditionnelles et les conflits culturels. Invt: Yugo Chang. Salle 3472 du pavillon Charles-De Koninck. A 12h30: Semaine des sciences forestières. Sujet: La foresterie en Finlande. Invt: Pierre Gauthier. Salle 1160 du pavillon Abitibi-Price. Ce soir 20h: Eckankar. Sujet: Le maître: le guide dans les mondes spirituels. Local 2205 du pavillon Charles-De Koninck.

Musée de la civilisation

- Mar. au dim. 10h à 12h et 13h à 16h30: Manipulations et jeux-questionnaire sur l'électricité. Atelier 11. Entrée libre. - Auj. 10h et 14h: Théâtre de marionnette pour les jeunes de 5 à 10 ans «Pre en bulles». Une création de l'illusion. Auditorium 1. Réservation: 643-2158. - Ce soir 19h: Présentation du film «Magie du théâtre». Extraits de spectacles provenant du monde entier. Auditorium 1. Réservation: 643-2158.

**CE SOIR À LA TÉLÉ**

**LES CHOIX DU SOLEIL**

par Ghislaine RHEAULT

■ 20h00-RC Dernière de «L'Héritage» cette saison. Junior le magnifique réalise son rêve.

■ 20h00-CBC «The Fifth Estate» traite du sida qui frappe dramatiquement les jeunes dans la ville de Edimbourg.

■ 20h30-TVS Le grand Pavarotti invité de Jacques Chancel au «Grand échiquier». Aussi, Caroline de Monaco fait un saut à l'émission, entre deux séances de pose pour la une de Jour de France.

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00		
2	CABLE 13 CFPAP (TDS)	Action reaction	La maison Deschênes	Les arnaqueurs	Cinéma Quatre Saisons: COUP DOUBLE (5)			Grand Journal	Surprise Party!		Sports Plus	Médecin d'aujourd'hui			
3	CABLE 14 WCAIX (CBS)	The News		CBS News	Hollywood Squares	Tour of Duty WILDCATS (4)	CBS Tuesday Movie:				The News	The Pat Sajak Show			
4	CABLE 7 CFCM (Pathonic)	Le monde	Charivari	Chop Suey	Épopée Rock	Minisérie: FOLIE MEURTRIÈRE (dem. de 4)	Le match de la vie			Ad Lib	Nouvelles TVA /Franc-parler	Le monde régional/Sports	Mongrain de sel		
5	CABLE 3 CKMI (Ind.)	Newswatch		Inside Québec	Celebrity Talkabout	The Fifth Estate	Market Place			Man Alive	The National	Newswatch	Newhart		
6	CABLE 19 WPTZ (NBC)	News 5	NBC News	Jeopardy!	USA Today	Matlock	In the Heat of the Night			Midnight Caller	News 5 Nightside	The Tonight Show			
7	CABLE 15 TV5 (CTOC)	Recreation	Des chiffres et des lettres	Le journal de TF1	L'Info-5	Ushuaia	Grand échiquier				Ciel, mon mardi!	Le journal de TF1	Radio France internationale		
8	CABLE 10 CFTM (TVA)	Ici Montreal	Charivari	Chop Suey	Épopée rock	Minisérie: FOLIE MEURTRIÈRE (dem. de 4)	Le match de la vie			Ad Lib	Nouvelles TVA /Franc-parler	Ici Montreal /Sports	Ciné-Lunes ULTIME...		
9	CABLE 6 CBVT (R.-C.)	Québec ce soir		Star d'un soir	L'héritage (dernière)		Dallas			Le téléjournal Le point (22h25)	Le supplément	Cinéma: (23h28) JOE KID (4)			
10	CABLE 12 CFCF (CTV)	Pulse		Entertainment Tonight	The Last Frontier	Matlock	Roseanne			Anything but Love	Nightingales	CTV National News	Cinéma 12: ROMANTIC...		
11	CABLE 8 CIVO (R.-Q.)	Passe-partout	Autrement dit		L'indice plus	Table rase	Vidéotour			5 pour 1 (reprise)	Autrement dit (reprise)				
12	CABLE 28 WYNY (ABC)	Newscenter 22	ABC World News Tonight	Wheel of Fortune	A Current Affair	Who's the Boss	Wonder Years			Roseanne	Anything but Love	Thirtysomething	Newscenter 22	ABC News Nightline	Mindpower
13	CABLE 16 WCPE (PBS)	3-2-1 Contact	The Nightly Business Report	The MacNeil/Lehrer Newshour		Nova	The Sandbaggers			Ethics in America	Bill Moyers' World of Ideas	The MacNeil/Lehrer Newshour			
14	CABLE 9 Videotron	Le syndrome de l'eau	Actualités Rive-Sud	Inventions-innovations	L'interview	La municipalité votre affaire	Dans le ciel de Marie-Paule			Communiques	Se guérir soi-même	L'art en coulisses	Épargne & investissement	Point de repère	
15	CABLE 20 Musique Plus	En ligne avec Rock et Belles Orelles		Flashback Natalie Richard		Musique Vidéo Claude Rajotte	Rock etc.			Rock en bulle THE STAY CATS	Musique Vidéo Claude Rajotte	Musique Vidéo Natalie Richard	Musique Vidéo Natalie Richard		

Appréciation des films: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable

**Deux bons vieux toffes!**

**COUP DOUBLE (Tough Guys)**  
CE SOIR 19h30 avec Burt Lancaster et Kirk Douglas

**ENSEMBLE**  
Télévision  
Quatre Saisons

**PRIMEUR**

# La célébrité et la fascination de Jean-Pierre Rampal

Jean-Pierre Rampal a non seulement tiré la flûte de l'orchestre pour en faire un instrument soliste, il est du même coup devenu l'un des très grands noms de la scène musicale contemporaine.

une critique de MARC SAMSON LE SOLEIL

Un nom auquel s'associe dorénavant un côté légendaire comme Menuhin pour le violon, Horowitz pour le piano, Rostropovitch pour le violoncelle.

À son récital d'hier au Grand Théâtre, il a paru un musicien assagi dont les exécutions ne montrent plus la flamboyance d'autrefois. La virtuosité se fait moins évidente, la sonorité ne brille plus du même éclat, l'interprétation comme telle s'insère dans un moule plus uniforme.

Le récital a commencé avec la *Sonate en la majeur, K. 305* de Mozart, empruntée au violon. Comme toujours chez Rampal, l'Allegro initial a été pris à un tempo très vif et les variations qui forment le second mouvement de cette sonate ont surtout permis d'illustrer la parfaite entente qui existe entre le flûtiste et son excellent pianiste, John Steele Ritter.

Celui-ci allait avoir du pain sur la planche dans le grand *Duo Concertante, op. 129* de Czerny qui pourrait se qualifier de musique de salon n'était-ce de la haute virtuosité deman-

dée de ses interprètes.

Dans la multitude de notes qui se retrouvent dans les quatre mouvements de cette oeuvre, le pianiste a conservé partout un jeu d'une netteté et d'une clarté irréprochables, tandis que le flûtiste y montrait l'aisance naturelle sinon toute la désarmante facilité qui distinguait autrefois son jeu.

Après l'entracte, l'invité du Club musical et du Grand Théâtre a repris la *Sonate* de Francis Poulenc, qu'il avait créée dans les années cinquante, en lui apportant une autorité stylistique qui ne saurait être plus en doute.

Il a ensuite prêté un aura de mystère à *Bilitis* de Debussy, cinq mélodies qui n'ont rien à voir avec les trois *Chansons de Bilitis* auxquelles Debussy est associé mais qui pourraient aussi être des adaptations de pièces écrites pour la voix. Le récital s'est terminé avec une exécution haute en couleur de la *Suite paysanne hongroise* de Bartok. Comme pour se faire pardonner ces oeuvres un peu plus sévères, Jean-Pierre Rampal a joué en rappel, pour un public pourtant conquis, trois bons morceaux. Après tout, nous étions au lundi de Pâques!

JEAN-PIERRE RAMPAL, flûtiste, présenté en collaboration par le Club musical et le Grand Théâtre. Avec John Steele Ritter, pianiste. Programme: *Sonate en la majeur, K. 305* de Mozart; - *Duo Concertante, op. 129* de Czerny; *Sonate pour flûte et piano* de Poulenc; - *Bilitis* de Debussy; - *Suite paysanne hongroise* de Bartok. À la salle Louis-Frédéric du Grand Théâtre, hier.

## « Vis ta vinaigrette »

# Troisième prolongation à Paris

PARIS — Depuis le début février on se bouscule chaque soir devant la porte étroite du Café de la gare, l'un des théâtres parisiens les plus magiques, où Marc Drouin fait de l'univers « flyé, fucké et pucké » de *Vis ta vinaigrette*, un véritable succès.

par JEAN-PAUL BURY de la Presse canadienne

La revue rock'n'roll de Drouin qui avait déjà fait recette durant deux semaines, en octobre 87, à Lyon où quelque 6.000 spectateurs s'étaient précipités pour goûter cette saveur nouvelle venue du Québec, bat de nouveaux records.

Après deux prolongations successives, les producteurs du spectacle, notamment le chanceux Luc Plamondon dont l'opéra-rock *Starmania* tient toujours le haut de l'affiche à Paris, ont décidé cette fois de repousser la dernière au 30 avril. Il faut dire que la salle de

350 places ne désemplit pas et que chaque soir on se bouscule dans la cour mal pavée du 41 rue du Temple, en plein coeur du quartier du Marais, qui a vu éclore des talents aussi prestigieux que ceux de Depardieu, de Miou-Miou ou de Coluche.

Le succès de *Vis ta vinaigrette*, pour souhaité qu'il était n'en a pas moins pris Drouin au dépourvu. Ainsi dernièrement, il a dû remplacer ses deux danseurs attirés, Normand Fauteux et Richard Line. Le premier était attendu à Bruxelles et le second est rentré à Montréal où il avait déjà pris des engagements. Dans quelques jours, Drouin devra faire de même

avec ses musiciens, le groupe « Electrogène », attendus à l'Olympia, pour le spectacle de Mauranne qui vient, elle, de lâcher le rôle de Marie-Jeanne, la serveuse automate, dans *Starmania*.

« C'est vrai, on ne pensait pas rester à l'affiche si longtemps », reconnaît Marc Drouin qui se produira dans les prochains jours dans les émissions de Patrick Sabatier, Michel Drucker et Patrick Sébastien, les trois émissions télévisées vedettes en France. Drouin doit aussi sortir à la mi-avril son premier simple à Paris, avec notamment *Remixez-moi*, l'un des meilleurs titres du spectacle. Côté scène, on le verra aux prochaines « Francofolies de la Rochelle » en juillet prochain et sans doute en Corse et au festival de Caen avant qu'il ne présente *Vis ta vinaigrette* sur une scène bruxelloise, à la rentrée prochaine.



Marc DROUIN



## J.R. Ewing à Moscou

J.R. Ewing (Larry Hagman) et son frère Bobby (Patrick Duffy), de la célèbre telenovela « Dallas », font du lèche-vitrines à Moscou. L'équipe de tournage est arrivée dans la capitale soviétique la semaine dernière pour l'enregistrement d'un épisode. Que réserve J.R. au peuple soviétique?

**LE SOLEIL**  
ABONNEMENT  
647-3333  
Extérieur: numéro sans frais  
1-800-463-2362

production LE THÉÂTRE BLANC  
DU 21 MARS AU 1ER AVRIL À 20H  
**AUTO PORTRAIT**  
OU A QUOI ÇA SERT DE DESSINER DES FILLES  
TOUJOURS NUES  
avec Gill L'ampaigne mise en scène Denis Bernard  
**IMPLANTHÉÂTRE**  
BILLETTS EN VENTE DANS LE RESEAU  
Billetech 529-2183

## Moins de films en français au Québec

(PC) — Le pourcentage de films en français projetés au Québec a baissé l'an dernier, révèle le rapport annuel de la Régie du cinéma.

Alors qu'en 1985-86 et en 1986-87 le pourcentage de films en français tournait autour de 43 %, il a chuté à 34,1 % en 1987-88. En chiffres absolus, le nombre de films en français a baissé de 402 en 1987-88 à 366 en 1986-87.

En 1986-87, les films en langue étrangère occupaient 0,6 % du marché au Québec, tandis que les films de langue française prenaient 43,6 % et les films en anglais, 55,6 %. En 1987-88, le

pourcentage de films en langue étrangère a grimpé à 5,5 %, contre 34,1 % pour les films en français et 59,7 % pour les films anglais.

C'est donc dire que les Québécois ont pu voir 10 fois plus de films en langue étrangère en 1987-88 qu'en 1986-87 (59 au lieu de 5).

Le nombre de films en anglais a augmenté de 512 à 641 l'an dernier - pendant que le nombre de films en français descendait.

LES GRANDS BALLETS CANADIENS  
HOMMAGE A Diaghilev  
BONNES PLACES DISPONIBLES  
DÈS DEMAIN  
Amateurs de spectacles à grand déploiement, précipitez-vous! Costumes et décors sont superbes. La Presse de l'année. La plus belle production de ballet de l'année. Globe and Mail  
Fantastique, phénoménal, prodigieux, rare, brillant cet hommage rendu au père des Ballets russes. Journal de Montréal

Les Sylphides  
Les Noces  
LA PREMIÈRE PRODUCTION CANADIENNE DE PÉTROUCHKA  
Les grands Ballets Canadiens  
ET L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC  
Sous la direction de VLADIMIR JELINEK et de ROLF BERTSCH  
LES MERCREDI 29 ET JEUDI 30 MARS À 20H  
BILLETTS: 335, 275, 225, 115  
Desjardins PRÉSENTE EN COLLABORATION AVEC IBM  
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE TÉL.: 643-8131  
BILLETTS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech  
PARIS 1909 MONTREAL 1989

GUIDE CINEPLEX ODEON \$3.75 MARDIS  
POUR TOUS LES FILMS DANS TOUS NOS CINEMAS

DANS LE VENTRE DU DRAGON  
GÉRARD DEPARDIEU MARUSCHKA DETMERS  
un film de CLAUDE ZIDI  
LE PARIS

SCHWARZENEGGER DEVITO  
VERSION FRANÇAISE DE TWINS  
JUMEAUX  
LE PARIS

Dangerouses  
GIANCINI JOHN MALGOUICH MICHELLE PFEIFFER  
EN VERSION FRANÇAISE  
MEL GIBSON MICHELLE PFEIFFER KURT RUSSELL  
TEQUILA SUNRISE  
Un cocktail redoutable EN VERSION FRANÇAISE  
CINÉMA ST-GEORGES

LE PIÈGE DE VÉNUS  
UN FILM DE ROBERT VAN ACKEREN  
PLACE CHAREST

Ma belle-mère est une extraterrestre  
VERSION FRANÇAISE DE My Stepmother Is An Alien  
IS AN ALLEN  
CANADIÈRE

CHARLOTTE GAINSBURG signée François Truffaut  
la petite voleuse  
PLACE CHAREST

GORILLES DANS LA BRUME  
Sigourney Weaver  
LE PARIS

DEAD-BANG  
VERSION ORIGINALE ANGLAISE  
PLACE CHAREST

Quand les Femmes s'en mêlent  
VERSION FRANÇAISE DE Working Girl  
CINÉMA ST-GEORGES

CINÉMA PLUS présente  
DEPARDIEU ADJANI CAMILLE CLAUDEL  
UN FILM DE BRUNO NUYTEN  
PLACE CHAREST

L'AGENT FAIT LA FARCE  
THE MARKED GUN  
CINÉMA LIDO

COMMENT FAIRE L'AMOUR AVEC UN NÈGRE SANS SE FATIGUER  
CINÉMA LIDO  
CINÉMA ST-GEORGES

**Peter Gabriel** acteur  
Peter Gabriel joue son propre rôle dans *New York Stories*, trilogie cinématographique de Martin Scorsese, Francis Ford Coppola et Woody Allen. Peter Gabriel y partage la vedette avec l'acteur américain Nick Nolte (48 heures) et Rosanna Arquette, actrice qui partage actuellement sa vie.

**500\$ JOURS DE SEMAINE**  
AUCUNE PUB SUR NOS ÉCRANS

En nomination pour 8 Oscars  
1989 Ours d'Or - Grand Prix - Festival de Berlin  
RAIN MAN  
En sem.: 18h15 et 21h

NEW YORK STORIES  
Version O. Anglaise  
PLACE QUÉBEC  
En sem.: 18h30 et 21h

COMMENT FAIRE L'AMOUR AVEC UN NÈGRE SANS SE FATIGUER  
STE-FOY  
En sem.: 19h15 et 21h30

Bernard et Bianca  
Version française de The Rescuers  
Galerias de la Capitale  
En sem.: 18h05

L'AGENT FAIT LA FARCE  
Version Française  
Galerias de la Capitale  
En sem.: 19h15 et 21h30

Papa est parti... maman aussi  
Christine Lippens  
Galerias de la Capitale  
En sem.: 19h et 21h15

LE MONDE

Les manifestations albanaises font trois morts

# Couvre-feu dans la province yougoslave du Kosovo

BELGRADE (Reuter, AFP) — Le couvre-feu a été décrété, hier soir, dans toute la province yougoslave du Kosovo, après que deux policiers et un manifestant eurent été tués par balles au cours de la cinquième journée de violences déclenchées par les nationalistes albans pour protester contre la suppression progressive de leur autonomie.



Ce jeune homme est un des nombreux manifestants albans qui ont été arrêtés lors des incidents d'hier à Pristina, capitale de la province yougoslave du Kosovo.

leur république de tutelle. Jeudi, le Parlement du Kosovo avait adopté des modifications constitutionnelles donnant à la Serbie — la plus importante des six républiques yougoslaves — le contrôle de la police, des tribunaux, de la défense civile et des nominations officielles.

Aux termes de ces changements, la Serbie aura également le droit de réduire plus tard les autres pouvoirs qui tombent actuellement sous la compétence du Kosovo. Les Albanais sont majoritaires dans cette province, où, avec 1,7 million d'âmes, ils dépassent les Serbes locaux par une marge de 8 à 1.

Plusieurs routes conduisant à Pristina étaient toujours bloquées par des barricades, hier soir. Des automobiles renversées ont paralysé pendant des heures le trafic ferroviaire. Les vitres de nom-

breux édifices publics et de magasins ont été brisées.

**Autre manifestation**

La proclamation de la nouvelle Constitution serbe par le Parlement de la république de Serbie devait intervenir ce matin. On s'attend à une manifestation de plusieurs centaines de milliers de personnes dans le centre de Belgrade pour fêter l'événement.

L'opposition des Albanais à la réforme de la Constitution s'était exprimée jusqu'à la semaine dernière d'une manière plutôt pacifique — grèves dans les mines, usines et établissements scolaires, et manifestations de protestation sans incidents.

L'état d'urgence avait été décrété le 27 février dans la province et d'importants contingents de police et de l'armée — 15,000 hommes environ — déployés, après une grève générale des Albanais qui devait déboucher sur un soulèvement armé, selon les autorités de Belgrade.

Interdiction est faite à la population de sortir entre 20 h et 5 h du matin. Les rassemblements dans des lieux publics et le déplacement à plus de trois personnes sont interdits sur l'ensemble du territoire de la province. Les manifestations culturelles et sportives ont été supprimées et les établissements scolaires fermés. Seules pourront circuler après 20 h les personnes munies de laissez-passer.

Le couvre-feu a été décidé par le ministre de l'Intérieur de la province, à la suite de violentes manifestations qui ont tourné à l'é-

meute, hier, dans plusieurs villes du Kosovo, dont Pristina, la capitale.

Au cours des heurts d'une rare violence, les manifestants ont ouvert le feu, tuant deux policiers, à Podujevo et à Titova Mitrovica, et blessant plusieurs autres. On déplore également un mort et plusieurs blessés dans les rangs des manifestants, selon un bilan provisoire.

Ce sont les premières victimes de cette nouvelle poussée de fièvre nationaliste albanaise dans cette province depuis les émeutes du 1er avril 1981, qui avaient fait officiellement une dizaine de morts et des centaines de blessés.

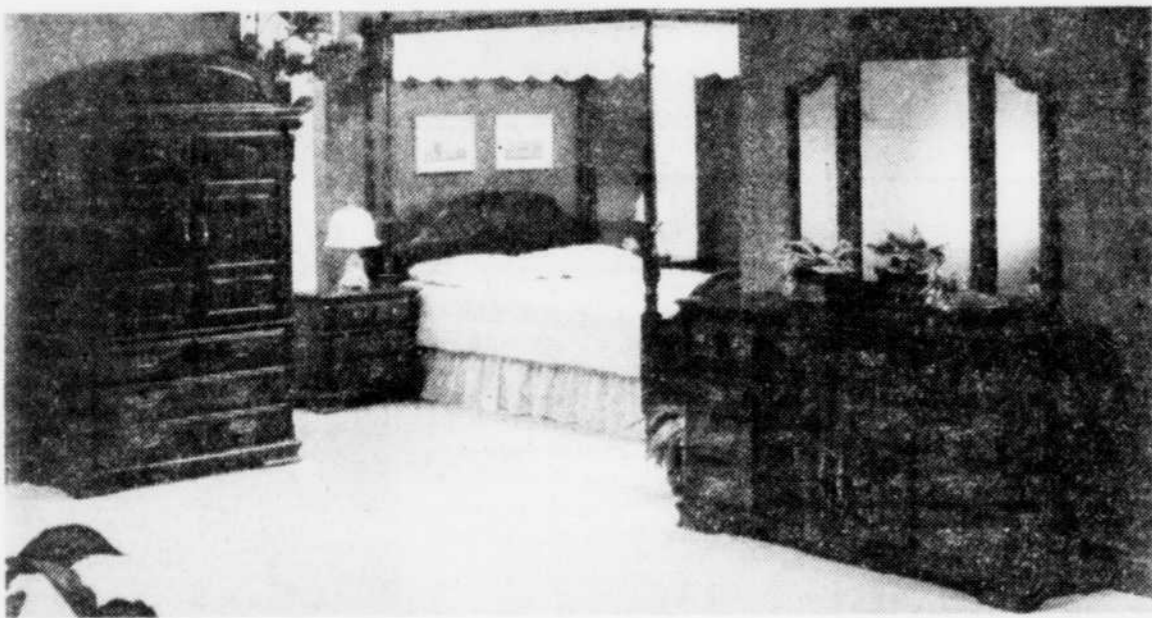
**Population armée**

Les deux policiers, dont le chef de la police de Podujevo, M. Jetulah Kuqi, de souche albanaise,

sont tombés sous les balles tirées par les manifestants albans, qui s'opposent à la reprise du contrôle de leur province par la Serbie,

# SEARS ET SHERMAG VOUS OFFRENT...

**LIQUIDATION DU FABRICANT SHERMAG! SEARS VOUS PROPOSE UN ASSORTIMENT DE MOBILIERS DE CHAMBRE À COUCHER ET DE SALLE À DÎNER OFFERTS À PRIX DONT VOUS VOUDREZ PROFITER!**



**3299\$**

No 60854  
mobilier 4 pièces incl.  
commode triple, miroir,  
armoire et panneau 2 piG 2 pi.

**Mobilier de chambre à coucher 'Édition anniversaire' en chêne massif au riche fini.**

Lit à baldaquin aussi disponible.  
No 60849. Ch.....1190\$  
Table de chevet. No 60856.  
Ch.....319,99\$

**2199\$**

mobilier 5 pièces incl.  
table et 4 chaises

**Mobilier de salle à manger 'Édition anniversaire' en chêne massif au riche fini.**

Table à piètement double. Très grand buffet-vaisselier aussi disponible. No 22206.  
Buffet-vaisselier. No 22209. Ch.....2100\$  
Fauteuil à accoudoirs. No 22203. Ch....275\$



**2799\$**

mobilier 4 pièces incl.  
miroir, armoire, commode  
triple et panneau de chevet  
2 places/grand 2 places

**Mobilier de chambre à coucher 'Collection Champagne' en chêne massif.**

Style contemporain en chêne massif.  
Fini ton clair. Devant coulissant en chêne.  
No 60934.  
Table de chevet. Ch.....359,99\$



Prix en vigueur jusqu'au 8 avril 1989, dans la limite des stocks disponibles

**SEARS**

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Québec, Place Fleur de Lys, 529-9861; Sainte-Foy, Place Laurier, 658-2121; Lévis, Galeries Chagnon, 833-4711.

Copyright Canada, 1989, Sears Canada Inc.

## Groupe européen et koweïtien détenu par l'Iran

DUBAÏ (Reuter, AP, AFP) — Des gardes-côtes iraniens détiennent depuis la semaine dernière un groupe d'Européens et de Koweïtiens, dont le yacht s'étant égaré dans les eaux territoriales iraniennes, a-t-on appris hier de sources iraniennes dans le golfe Persique.

Dimanche, le journal koweïtien *Al-Anbaa* avait affirmé que le yacht *Failaka*, à bord duquel se trouvaient cinq membres de la famille régnante du Koweït et quatre ressortissants britanniques, avait été saisi par les Iraniens alors qu'il se rendait de Bahrein à Koweït.

Les sources iraniennes ont dit ne pas disposer de toutes les informations sur cette affaire mais ont confirmé que le bateau de plaisance avait été intercepté et pourrait être relâché prochainement.

L'agence officielle de presse koweïtienne KUNA, citant des sources dignes de foi, a démenti les informations faisant état de la présence à bord de membres de la famille royale koweïtienne.

*Al-Anbaa*, généralement fiable et très proche du pouvoir, avait ajouté que les passagers du bateau avaient été conduits jeudi dernier sur une île iranienne, «probablement l'île de Farsj» (nord du Golfe), une des bases des Gardiens de la révolution iraniens pendant la guerre du Golfe.

Quant au Foreign Office, il a affirmé ne détenir «aucune information» sur l'arraisonnement du yacht. «Aucun citoyen britannique n'est porté manquant dans la région», a ajouté un porte-parole du Foreign Office.

Dimanche, une source gouvernementale arabe et plusieurs sources diplomatiques occidentales dans le Golfe avaient confirmé l'arraisonnement et assuré que cinq membres de la famille régnante à Koweït se trouvaient effectivement à bord. Une ambassade occidentale avait ajouté que les Britanniques, qui avaient pris place à bord du *Failaka* (nom d'une île koweïtienne), étaient «quatre jeunes femmes».

Hier, le quotidien populaire britannique *Daily Mirror*, citant la communauté britannique dans le Golfe, affirmait que les jeunes femmes étaient des hôtesses de l'air travaillant pour la compagnie aérienne Gulf Air (qui emploie précisément beaucoup de ressortissantes britanniques).

**Kmart**  
LA PLACE DU CONSUMÉ

**CORRECTION**

Dans notre cahier publicitaire "Joyeuses Pâques", prix en vigueur du lundi 20 au samedi 25 mars 1989:

Page K-8 — Bicycle de montage pour homme, 12 vitesses; n'est pas disponible.

Nous nous excusons de ce contretemps.

## Le premier ministre turc décide, malgré tout, de rester au pouvoir

ANKARA (AFP, NYTNS, AP) — Au lendemain des élections locales qui se sont soldées par un cuisant revers pour le parti gouvernemental, le premier ministre turc Turgut Ozal a catégoriquement rejeté hier soir les nombreux appels en faveur d'élections législatives anticipées et a décidé de rester au pouvoir jusqu'à la fin de son mandat en 1992.

Il a toutefois demandé et obtenu la démission de tous ses ministres. Il compte reconstituer son équipe à la lumière des élections municipales et départementales de dimanche.

M. Ozal avait pourtant promis de démissionner si les résultats de ces élections, que l'opposition avait présentées comme équivalant à un référendum sur la politique du gouvernement, lui étaient défavorables au point de rendre l'exercice de ses fonctions plus que difficile.

La décision du premier ministre turc de se maintenir au pouvoir, malgré la défaite, risque de raviver les tensions politiques et sociales en Turquie, estiment les observateurs à Ankara.

M. Ozal a déclaré, au cours d'une conférence de presse, hier, dans la capitale turque, qu'il avait été mandaté par le peuple lors des élections législatives de novembre 1987 pour exercer le pouvoir jusqu'en 1992 et qu'il n'était pas question d'organiser des élections générales anticipées comme le réclame l'opposition.

Selon les derniers chiffres disponibles, le Parti de la mère patrie (PMP — conservateur) de M. Ozal, n'a obtenu que 504 mairies après le dépouillement des votes, concernant 1,766 mairies sur un total de 1,984. Il est devancé par le Parti populiste social-démocrate (PPSD) de M. Erdal Inonu, qui obtient 567 mairies et par le Parti de la juste voie (PJV — droite traditionnelle) de M. Suleyman Demiral, qui remporte 507 mairies.

Concernant les 67 conseils départementaux, où 2,321 mandats sont à pourvoir, le PPSD a obtenu 28,02 % des voix, suivi par le PJV avec 25,89 % et le PMP avec 21,86 %, après le dépouillement de près des deux tiers des votes.

L'opposition estime qu'avec environ 20 % des voix, M. Ozal a perdu toute légitimité et qu'il devrait organiser des élections anticipées.

### Désintégration prévue?

Elle affirme par ailleurs que le PMP est un parti créé artificiellement après la dissolution par les auteurs du coup d'État de 1980 « des partis légaux » et que seul l'exercice du pouvoir empêche son éclatement. Dès qu'il perdra le pouvoir, estime l'opposition, ce parti se désintégrera.

Le PMP est en effet déchiré par une lutte de tendances, qui oppose notamment les libéraux aux nationalistes et aux islamistes.

Les partis de l'opposition tenteront donc de maintenir la pression pour faire tomber le gouvernement, qui dispose toutefois toujours d'une majorité très confortable au Parlement, estiment les observateurs.

Sur le plan social, le gouvernement doit d'autre part faire face à

introduit une requête devant le conseil d'État. En cas de victoire des syndicats devant le conseil d'État, des mouvements de grève pourraient éclater dans différents secteurs de l'économie.

Lors de sa conférence de presse, M. Ozal a promis de réduire l'inflation, qui a été de l'ordre de 78 % en 1988, selon les chiffres officiels. Mais MM. Inonu et Demirel ont immédiatement mis en doute les capacités de M. Ozal de s'attaquer à l'inflation. Si le premier ministre est capable de s'engager dans cette lutte, pourquoi a-t-il attendu les résultats des élections municipales? ont-ils demandé.



Le premier ministre turc Turgut Ozal

## Remous au sein de l'équipe Bush

WASHINGTON (AFP) — L'accord entre l'administration américaine et le Congrès sur le Nicaragua a suscité des remous au sein de l'équipe du président George Bush, le conseiller juridique de la Maison-Blanche Boyden Gray ayant accusé le secrétaire d'État James Baker d'avoir abandonné aux parlementaires certaines prérogatives présidentielles, constatait-on, hier, à Washington.

La Maison-Blanche a minimisé l'affaire, hier, mais a reconnu que M. Bush et le secrétaire général de la présidence John Sununu avaient rappelé à l'ordre M. Gray, lui faisant savoir qu'une fois une décision prise par le président, toute l'administration devait parler d'une seule voix.

Dans le *New York Times* de dimanche, M. Gray, dont c'était le deuxième « accrochage » avec M. Baker, avait mis en doute la constitutionnalité d'une provision de l'accord sur le Nicaragua selon laquelle plusieurs commissions du Congrès doivent approuver la poursuite, après le 30 novembre prochain, de l'aide humanitaire américaine aux *contras* prévue pour durer jusqu'aux élections de février 1990 au Nicaragua. M. Gray avait estimé qu'il s'agissait d'un abandon de prérogatives du président, qui fixe la politique étrangère des États-Unis, et exprimé son déplaisir de ne pas avoir été consulté.

# NOUVELLE DE DERNIÈRE HEURE CHEZ SEARS



**LAVE-VAISSELLE KENMORE  
À ENCASTRER À POMPE DE  
SÉPARATION<sup>MD</sup> EXCLUSIVE**

**549<sup>99</sup>** ch.

Toute une affaire! Lave-vaisselle Kenmore à 3 poussoirs, aux nombreuses caractéristiques! Pompe de séparation<sup>MD</sup> exclusive qui empêche les aliments de se déposer sur la vaisselle. Lavage sur 3 niveaux pour un nettoyage efficace donnant une vaisselle éclatante. Panier pour couverts/ustensiles longs dans la porte. No 77300.



**RABAIS 210\$. RÉFRIGÉRATEUR  
18 pi<sup>3</sup> À SECTIONS CÔTE À CÔTE**

**1019<sup>99</sup>** ch. Sears ord. 1229.995

Modèle de grand format à 3 portes. Possède 3 clayettes en porte à faux et un oeufrier moulé. Roulettes réglables pour déplacements aisés. Ton amande seulement. No 90828.

**RABAIS 150\$. RÉFRIGÉRATEUR**

**769<sup>99</sup>** ch. Sears ord. 919.995

Modèle Kenmore de luxe 15,5 pi<sup>3</sup> à dégivrage automatique. Beurrier à 3 températures, 2 garde-viande et 2 hydrateurs. Petite section congélateur à 2 plateaux à glaçons. Blanc. Charnières à droite. No 15560. Ton amande, charnières à gauche à prix plus élevé.

**VENEZ VITE POUR UN MEILLEUR CHOIX!**  
Prix en vigueur jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 1989, dans la limite des stocks disponibles

**SEARS**

vous en avez pour votre argent...et plus

**SATISFACTION OU  
REMBOURSEMENT**

Les mentions 'Ord.' ou 'État' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Québec, Place Fleur de Lys, 529-9861; Sainte-Foy, Place Laurier, 658-2121; Lévis, Galeries Chagnon, 833-4711.

**SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ  
DANS TOUT LE CANADA**

**LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES  
MAGASINS À RAYONS AU CANADA**

**LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE  
DIEHARD, CRAFTSMAN**

Copyright Canada, 1989, Sears Canada Inc.

## Échanges de tirs au Liban

BEYROUTH (AFP) — Le « pays chrétien » au Liban a été soumis, hier en fin de soirée, à une nouvelle série de violents bombardements, après une baisse d'intensité des duels d'artillerie dans l'après-midi entre l'armée du général Michel Aoun et les troupes syriennes et leurs alliés libanais, a indiqué la police.

Trois batteries de 40 fusées chacune ont visé, vers 22h45 locales, la banlieue chrétienne au nord de Beyrouth et le littoral du « pays chrétien », précédant une nouvelle série de violents bombardements, a-t-on précisé.

Un incendie s'est déclaré dans les réservoirs d'essence de Dora, à l'entrée nord de la capitale, d'où s'élevaient dans la nuit des flammes d'une centaine de mètres de hauteur, visibles à plusieurs km à la ronde.

À Beyrouth-Ouest, le secteur à majorité musulmane quadrillé par l'armée syrienne, des dizaines d'obus avaient touché vers minuit le front de mer, ainsi que le quartier résidentiel de Hamra notamment.

Les bombardements au Liban depuis le 14 mars ont fait au moins 86 morts et 364 blessés, alors qu'aucun bilan des bombardements d'hier soir n'était disponible.

## Un rapport incrimine le secrétaire personnel de Mme Gandhi

NEW DELHI (AP) — Le gouvernement indien a rendu public hier un rapport secret impliquant le secrétaire personnel de Mme Indira Gandhi dans l'assassinat de l'ancienne première ministre indienne en 1984.

Le document, fruit d'une enquête spéciale remontant à trois ans, indique également que les services de sécurité étaient au courant de la menace pesant contre la vie de Mme Gandhi et auraient pu prévenir le meurtre. Il avait été classé secret pour des raisons de sécurité nationale.

En le rendant public, le ministre de l'Intérieur Buta Singh a déclaré qu'une autre enquête spéciale avait révélé l'existence « d'un vaste complot visant à éliminer Mme Gandhi ». Il a souligné que cette enquête avait été achevée fin janvier et que des accusations vont être portées, sans toutefois préciser contre qui et quand.

Deux gardes du corps sikhs avaient abattu Mme Gandhi le 31 octobre 1984, alors qu'elle traversait les jardins de sa résidence de New Delhi pour se rendre à une station de télévision. Son fils Rajiv devait lui succéder à la tête du gouvernement.

Le rapport implique seulement trois personnes dans le meurtre: les deux Sikhs et le secrétaire personnel de Mme Gandhi pendant plus de 20 ans, M. Rajendra Kumar Dhawan.

Ce dernier, âgé de 52 ans, avait quitté brièvement ses fonctions après l'assassinat mais est revenu au gouvernement le mois dernier comme conseiller de Rajiv Gandhi. Il n'a pas été possible hier soir de le joindre pour avoir ses commentaires, mais un porte-parole du gouvernement a indiqué qu'il était innocent.

Le rapport souligne que Mme Gandhi avait réprimandé Dhawan un mois avant sa mort et se préparait à le remplacer. Il accuse l'ancien secrétaire personnel d'avoir facilité le meurtre en invalidant un ordre visant à remplacer tous les Sikhs travaillant dans l'entourage immédiat de Mme Gandhi et en gardant pour lui-même toutes les informations concernant les activités d'espionnage dont faisait l'objet l'ancienne première ministre.

Selon le rapport, Dhawan, qui marchait aux côtés de Mme Gandhi, avait réussi à se blottir quelque part juste avant le début de la fusillade.

### En Bref

#### ■ L'ETA décide de prolonger le cessez-le-feu

MADRID (AFP, Reuter) — L'organisation indépendantiste basque ETA a annoncé hier sa décision de prolonger sa trêve de « la lutte armée » jusqu'au 24 juin prochain alors que des contacts entre le gouvernement espagnol et les représentants de l'ETA ont lieu à Alger. Une trêve unilatérale de l'ETA avait été annoncée pour deux mois le 22 janvier dernier et venait à échéance dimanche dernier à minuit. Cette décision, estimée à Madrid, renforce les chances d'en finir par la voie de la négociation avec le terrorisme basque qui, en l'espace de vingt ans, est tenue responsable de 2,600 attentats et de plus de 600 morts.

#### ■ Un accord imminent

WASHINGTON (AFP, Reuter) — Les États-Unis et l'Irak sont sur le point de parvenir à un accord sur les dédommagements à verser par Bagdad aux familles des 37 marins tués le 17 mai 1987 par un missile tiré par erreur par un pilote irakien contre la frégate américaine *Stark*, a annoncé, hier, le département d'État. Les États-Unis ont demandé \$800,000 par victime, soit \$29.6 millions au total. Aucune somme n'a été versée jusqu'à maintenant.



Comme bien d'autres Soviétiques, le président Mikhail Gorbatchev s'est rendu voter, dimanche. Le scrutin était le premier en 70 ans qui comportait des candidats non approuvés auparavant par la machine du parti.

## Résultats des élections en URSS

# Le début de la dictature de la démocratie, selon Izvestia

MOSCOU (AFP, AP) — L'organe du gouvernement soviétique *Izvestia* s'est félicité, hier, dans un éditorial des « surprises » ayant marqué les élections, les défaites de « ceux qui auraient dû gagner automatiquement selon les critères d'hier » et les victoires de candidats « dont des journaux disaient qu'ils étaient inutiles au peuple ».

Contrairement à la *Pravda* — l'organe du Parti communiste qui déplorait, hier, que tous les Moscovites « n'aient pas eu une culture politique suffisante » — les *Izvestia* se réjouissent des premiers résultats des élections de dimanche au Congrès des députés du peuple, dans lesquels ils voient une « nouvelle étourdissante, le début des temps de la dictature de la démocratie ».

Ils se félicitent notamment que « les électeurs aient refusé dans beaucoup d'endroits les candidats uniques qui se présentaient dans près du tiers des circonscriptions ».

L'éditorialiste évite de citer la victoire écrasante de l'ex-chef du

parti de Moscou Boris Eltsine, mais prend comme exemple la défaite dans la capitale d'un écrivain, M. Iouri Bondarev, face à un jeune des Komsomols, M. Alexandre Kisselev. M. Bondarev avait été publiquement soutenu en juin dernier par M. Egor Ligatchev, le chef de file des conservateurs au Bureau politique.

Le journal conclut en soulignant les « batailles à venir : comment et par qui sera formé le Soviet suprême », le véritable parlement de 542 membres qui doit être issu des 2,250 députés du Congrès, ainsi que les élections prévues en novembre aux Soviets locaux et parlements des 15 républiques. Ces mêmes questions avaient été soulevées

notamment par M. Eltsine et le prix Nobel de la paix Andreï Sakharov.

### Réaction américaine

Pour leur part, les États-Unis se sont félicités, hier, à propos des élections soviétiques des futurs membres du nouveau Congrès du peuple, en déclarant qu'elles « indiquaient un changement dans la bonne direction ».

Pour le département d'État américain, ces élections sont « un autre signe de l'application par les Soviétiques des principes de la *perestroïka* ».

Tout en se réjouissant de ces élections, le département d'État n'a cependant pas oublié de préciser « qu'il va sans dire que ces élections n'étaient ni libres, ni démocratiques selon la définition donnée à ces mots à l'Ouest ».



# CHEZ SEARS, NOUS VOULONS VOUS PROTÉGER DES INTEMPÉRIES MOITIÉ PRIX

Il y a des vêtements comme cet imperméable pour hommes, qui sont toujours à la fine pointe de la mode. Quoi de mieux pour accueillir les journées pluvieuses d'avril que cet imper lavable à la machine à extérieur en polyester-coton et à doublure tenante en nylon. Hâtez-vous dès aujourd'hui et choisissez parmi les tailles moyen, court ou long offertes en ton de gris, taupe ou marine. Sears ord. 90\$. Ch.....44,99\$

MAGASINAGE EN PERSONNE

Prix en vigueur jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 1989, dans la limite des stocks disponibles

## SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA • LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Québec, Place Fleur de Lys, 529-9861; Sainte-Foy, Place Laurier, 658-2121; Lévis, Galeries Chagnon, 833-4711.

Copyright Canada, 1989, Sears Canada Inc.